

■ WMF Ersatzteilliste
Spare parts list
Liste pièces détachées



WMF bistro! USA

<i>Typenreihe</i>	8400
<i>type range</i>	8400
<i>rangé de type</i>	8400



Printed in Germany

Nachdruck, Vervielfältigung oder Übersetzung,
auch auszugsweise, nicht erlaubt

Printed in Germany

All rights reserved, including reprinting,
reproduction or translation, in whole or in part

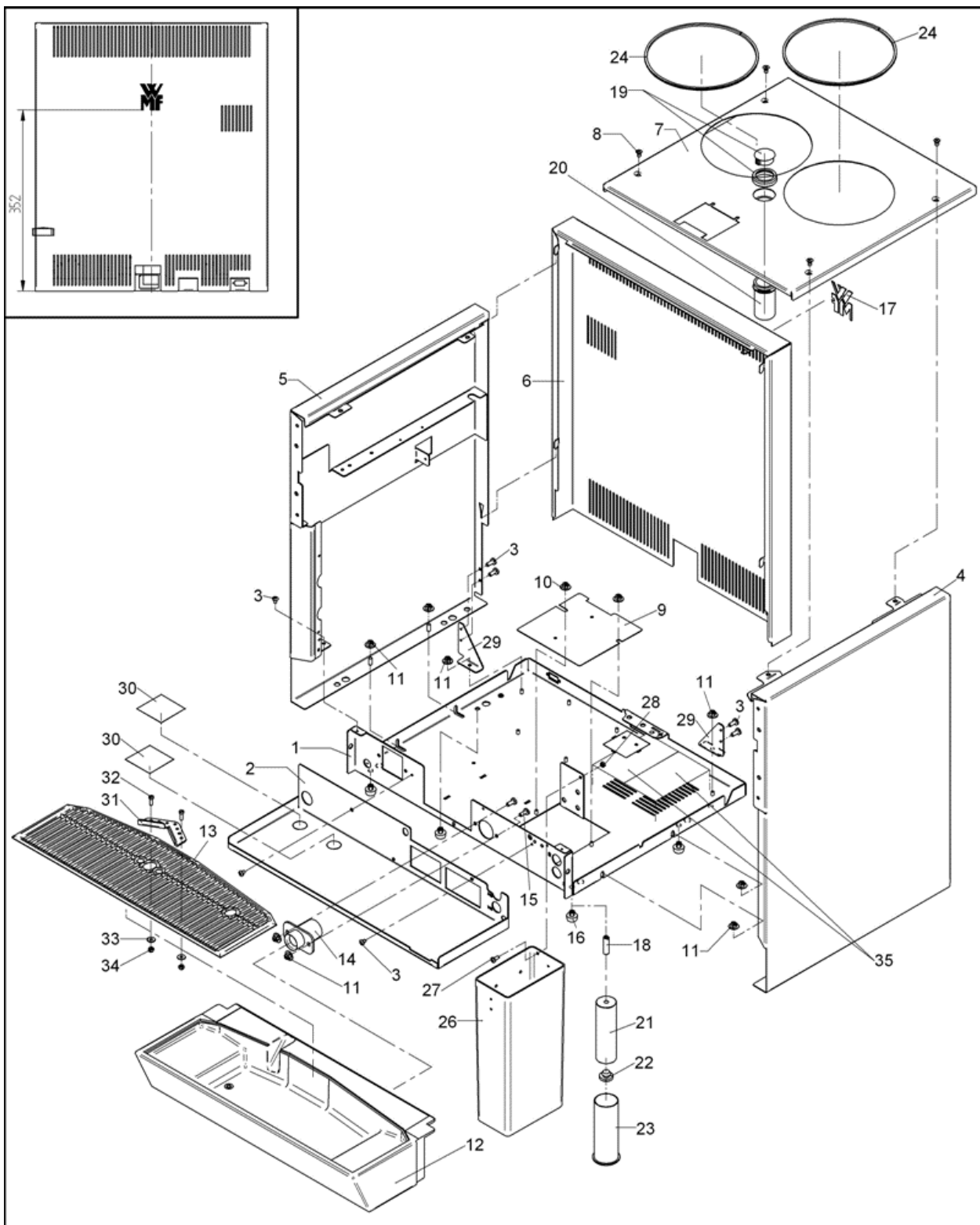
Imprimé en Allemagne

Réproduction, polycopie ou traduction, total ou par
extraits, ne sont pas autorisées

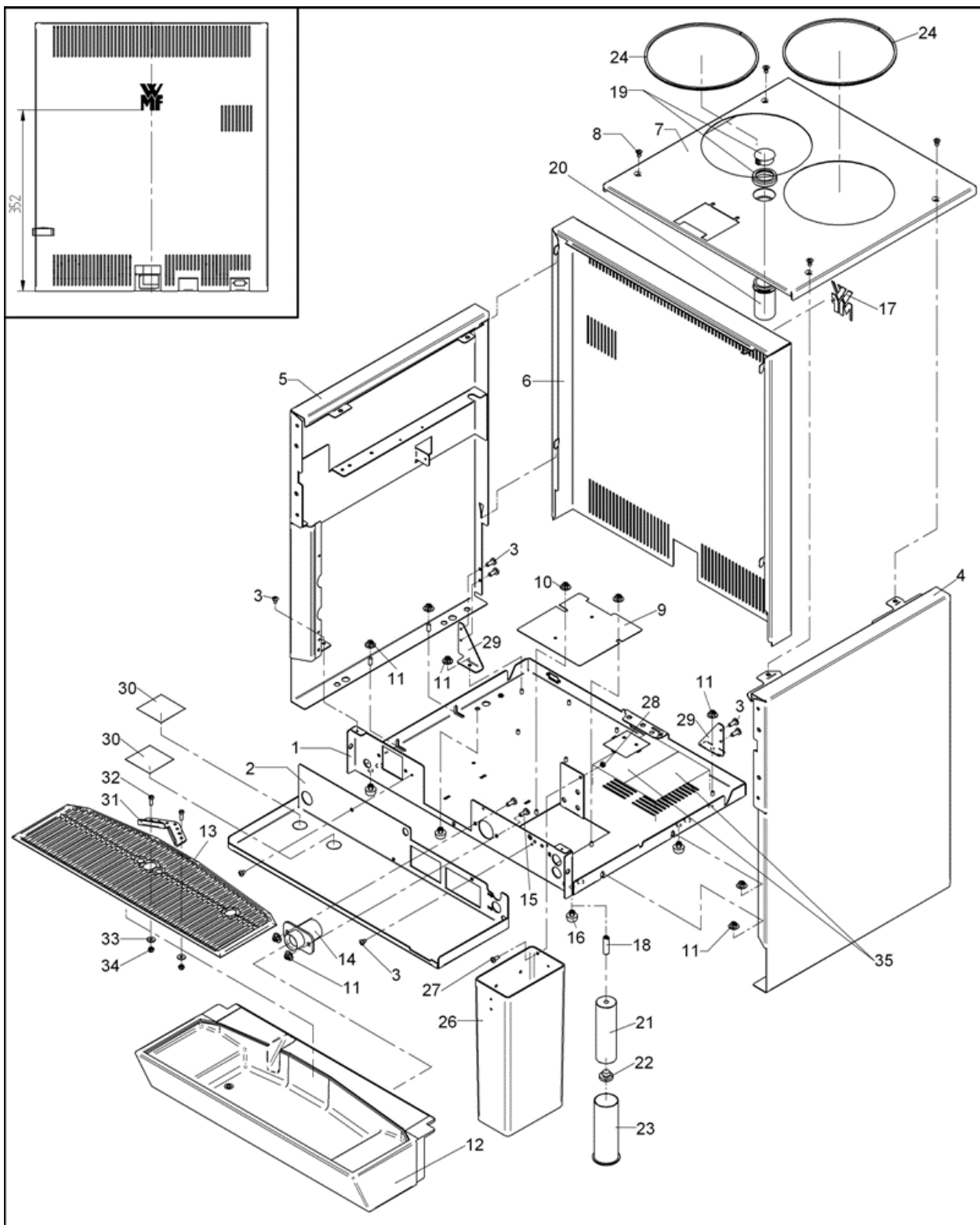
WMF

Württembergische Metallwarenfabrik AG
Postfach 1401
D-73309 Geislingen/Steige
Telefon: 07331/25-1 Telefax: 07331/45387

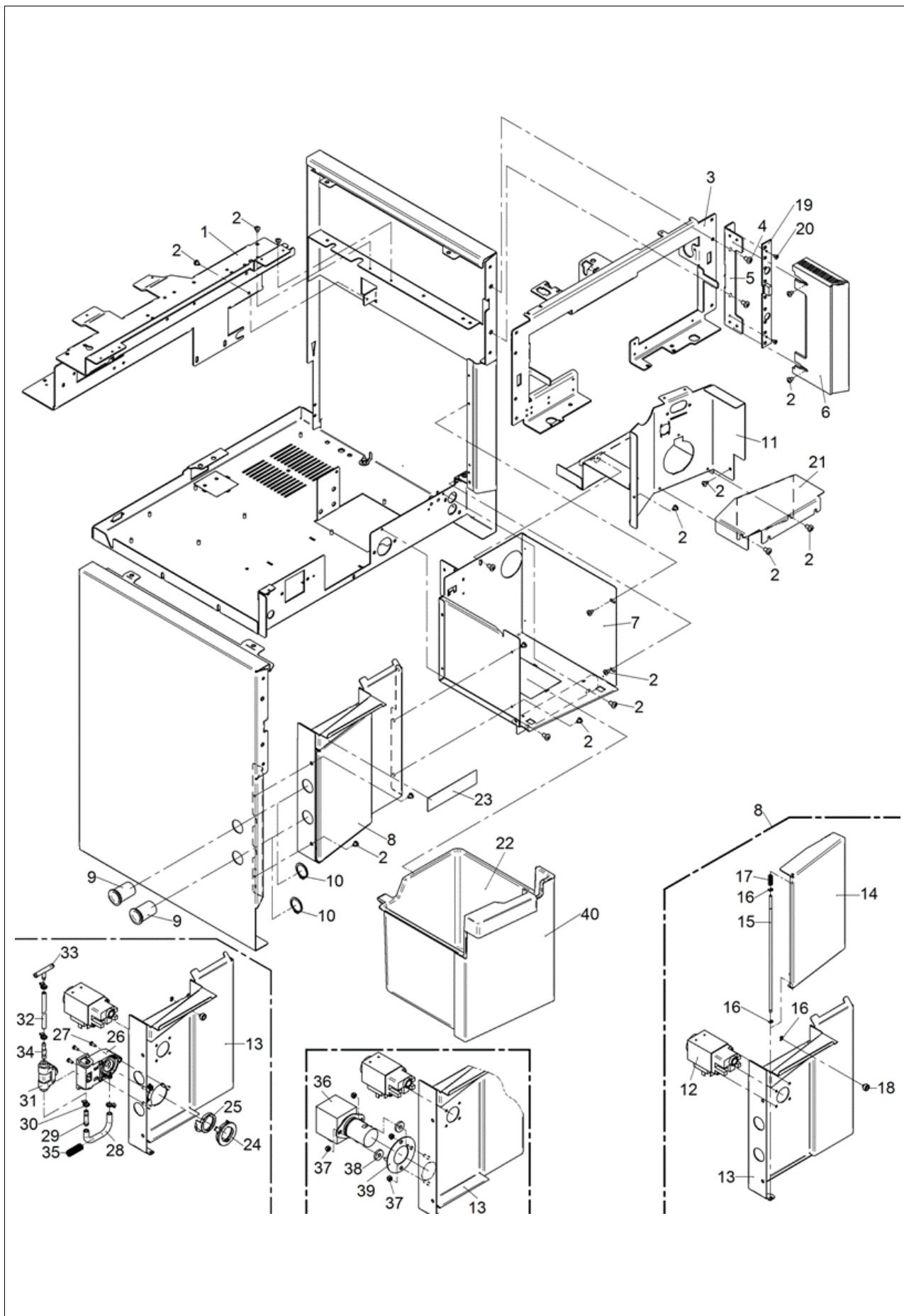
Blatt Page	Ausg. Nr./ Dat. Version No./Date	Bezeichnung	Designation	Déscription
1	1 04.08.2008	Verkleidungsteile 1	Cabinetry 1	Pièces de revêtement 1
2	1 04.08.2008	Verkleidungsteile 2	Cabinetry 2	Pièces de revêtement 2
3	1 18.07.2007	Einbauteile links	Inner parts left	pièce d'insert gauche
4	1 04.08.2008	Einbauteile rechts	Inner parts right	pièce d'insert droite
5	1 08.08.2008	Frontblende/Öffnungsmechan	Front panel	Panneau frontal
6	1 05.08.2008	Auslauf	Outlet	Écoulement
7	1 11.07.2007	Dampf- /Heißwasserausgabe/Steam Power	Steam Tapping / Steam Power	Consommation de vapeur
8	1 11.07.2007	Handeinwurf	Manual Insert	Casser de la main
9	1 05.05.2008	Mühle komplett mit Behälter	Grinder compl. with container	Pulvérisateur compl.avec réceptient
10	5 05.09.2002	Kaffeemühle	Coffee Grinder	Moulin à café
11	1 07.08.2008	Espressopumpe	Espresso pump	Pompe à espresso
12	1 11.07.2007	Armatur	Armature Cold Water Feed	Dispositif l'eau froide afflux
13	1 07.08.2008	Dampfkessel kompl.	Boiler compl.	Raccord de vapeur compl.
14.1	8 01.03.2000	Brüher komplett	Brewing Unit, compl.	Unité d'infusion complet
14.2	4 04.08.2008	Brüher-Gehäuse	Brewing Unit, housing	boîtier d'unité d'infusion
14.3	6 01.03.2000	Brüher-Oberteil	Brewing Unit, upper part	unité d'infusion, partie supérieure
15	1 11.08.2008	Leistungsteil	Power Supply	Alimentation en énergie électrique
16	1 18.07.2007	Schoko-Dispenser	Choc Dispenser	Dispenseur Choc
17	1 01.09.2005	Magnetventile Übersicht	Valves	valves
18	1 13.11.2007	Münzwechsler	coin exchanger	monnayeur de charge
19	1 13.11.2007	Kartenleser	card reader	lecteur de cartes
20	1 13.11.2007	Münzprüfer	coin checker	monnayeur
21	1 30.01.2008	Kellnerabrechnung	Waiter control systems	contrôle des garçons
22	1 20.06.2008	Einbauteile Niederdruck		
23.1	1 04.08.2008	Rohrplan-Cappuccino	tubing plan-Cappuccino	plan de canalisation- Cappussino
23.2	1 04.08.2008	Rohrplan-Milkpower	tubing plan-Milkpower	plan de canalisation-Milkpower
23.3	1 04.08.2008	Rohrplan-Steampower	tubing plan-Steampower	plan de canalisation- Steampower
23.4	2 12.08.2008	Rohrplan-Niederdruckvariante	tubing plan-low-pressure	plan de canalisation-version basse pression
24	1 19.08.2008	Tasten und Aufkleber	Buttons and sticker	Touche et autocollant
25	1 27.02.2008	Nachrüstmodule	conversion kits	
99	2 09.07.2008	Warnschilder bistro UL CSA		
bistro! Inhaltsverzeichnis table of contents table des matières 22.04.2009				
8400				



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription	
2	33.2374.2000	Winkel	angle	angle	
3	00.0047.3356	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x5-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x5-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x5-1.4301-H	
6	33.2370.4000	Rückwand	back panel	paroi arrière	
7	33.2370.1000	Maschinendeckel 2 Mühlen	cover 2 grinders	calotte 2 moulins	
	33.2370.1100	Maschinendeckel 1 Mühle	cover 1 grinder	calotte 1 moulin	
	33.2370.1200	Maschinendeckel 2 Mühlen + Schok	cover 2 grinder + choc	calotte 2 moulins + choc	
	33.2370.1300	Maschinendeckel 1 Mühle + Schok	cover 1 grinder + choc	calotte 1 moulins + choc	
	33.9448.6000	Maschinendeckel 2 Mühlen + Rutschenreinigung	cover 2 grinders and cleaning coffee powder chute	calotte 2 moulins pour nettoyage glissoire	
8	00.0047.3128	Senkschraube ISO 7046-M5x8-1.4301-H	flat head screw ISO 7046-M5x8-1.4301-H	vis à tête fraisée ISO 7046-M5x8-1.4301-H	
	33.0184.5000	Schnappmutter bei beschädigter Einspress-Mutter	snap cut	écrou de blocage	
9	33.1281.9000	Blech	sheet metal	tôle	
10	00.0047.2103	Comby-Scheibenmutter M4-Selbstsichernd-A2K	Comby-disk-nut M4	Comby-rondelle- écrou M4	
11	00.0047.2101	Comby-Scheibenmutter M5-Selbstsichernd-A2K	Comby-disk-nut M5	Comby-rondelle- écrou M5	
12	33.2372.3000	Tropfschale	drip pan	bac collecteur	1
13	33.2372.4000	Tropfblech	drip tray	égouttoir	1
14	33.2297.8000	Kupplungs-Tülle	adapter drip tray	adaptateur égouttoire	1
15	00.0047.3391	Flachkopfschraube ISO 7045-M5x12-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M5x12-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M5x12-1.4301-H	
16	33.2298.8000	Fuss	feet	piédestal	
17	33.1470.7000	WMF-Logo	WMF-logo	WMF-logo	
18	00.0047.2363	Gewindestift ISO 4766-M8x30-1.4301	headless pin ISO 4766-M8x30-1.4301	vis sans tête ISO 4766-M8x30-1.4301	
19	33.1325.0000	Mutter für Rutschenreinigung	nut for cleaning coffee powder chute	écrou pour nettoyage glissoire	
	33.1420.3000	Blindlochdeckel für Rutschenreinigung	lid for pocket hole for cleaning coffee powder chute	couvercle pour le trou de égouttoir pour nettoyage glissoire	
20	33.9564.2000	Hülse Rutsche für Rutschenreinigung	sleeve for cleaning coffee powder chute	manchon pour nettoyage glissoire	
	33.9516.7000	Reinigungsbürste für Rutschenreinigung	cleaning brush for cleaning coffee powder chute	brosse de nettoyage pour nettoyage glissoire	
21	33.2369.0000	Fuss 100 mm	feet 100 mm	piédestal 100 mm	
22	33.1389.3000	Fuss	feet	piédestal	
23	33.2802.7000	Fuss für Schiffsausführung	feet	piédestal	
24	33.2125.9000	Kantenschutz 507 mm lang	edge protection smoothly	protège-bords également	2
26	33.1283.1100	Rohr Satz durch Theke	pipe grounds disposal through counter	tuyau évacuation de marc sous comptoir	
27	00.0047.3363	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x10-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x10-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x10-1.4301-H	
28	00.0047.2049	Sechskantmutter ISO 4032-M4-1.4301	hexagon nut ISO 4032-M4-1.4301	écrou hexagonal ISO 4032-M4-1.4301	
30	33.2312.9000	Klebeband	adhesive tape	bande adh'seive	
31	33.2367.5000	Winkel Tassenanschlag	angle cup stopper	angle arrêt pur tasse	
32	00.0047.0061	Zylinderschraube ISO 1207-M4x12-1.4301	cheese head screw ISO 1207-M4x12-1.4301	vis à tête cylindrique ISO 1207-M4x12-1.4301	
33	00.0047.2197	Scheibe ISO 7093-4,3-1.4301	washer ISO 7093-4,3-1.4301	rondelle ISO 7093-4,3-1.4301	
		Verkleidungsteile 1 Cabinetry 1 Pièces de revêtement 1		Zeichnung: 1 - 2 Ausgabe/Vers.: 1	
USA				04.08.2008	



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription
34	00.0047.2098	Sechskantmutter ISO 10511-M4-1.4301	hexagon nut ISO 10511-M4-1.4301	écrou hexagonal ISO 10511-M4-1.4301
35	33.2324.6000	Klebeband weich Aluminium, 2 Stück benötigt, USA	adhesive tape	bande adh'seive
 bistro! Verkleidungsteile 1 Cabinetry 1 Pièces de revêtement 1 Zeichnung: 1 - 4 Ausgabe/Vers.: 1 USA 04.08.2008				



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription	
	33.9527.0000	Klebeschildersatz 2Milch siehe Blatt 285	Label set 2Milk see page 285	set de etiquette adhésive 2Lait page 285	
	33.2364.5000	Kabel bistro! Anschluss Klemmventil 2 Milch	cable bistro!	câble bistro!	
	33.9526.0000	Klebeschild ON-STANDBY siehe Blatt 285	sticker ON-STANDBY see drawing 285	etiquette adhésive ON-STANDBY voir dessin 285	
2	00.0047.3358	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x6-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x6-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x6-1.4301-H	
4	00.0047.3387	Zahn-Flachkopfschraube M5x8-1.4301-H	flat head screw ISO 7045 M5x8 1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045 M5x8 1.4301-H	
6	33.2370.8000	Rahmen komplett mit Leiste	Framework	Cadre	1
7	33.2800.2000	Schacht	coin guidance	guidage des pièces de monnaie	
8	33.2801.6000	Verkleidung links Steam Power	case left	revêtement a gauche	
	33.2801.7000	Verkleidung links Cappuccino	case left	revêtement a gauche	
	33.2802.4000	Verkleidung kompl. Plug&Clean	case compl. Plug&Clean	revêtement compl. Plug&Clean	
	33.2802.5000	Verkleidung links Cappuccino und 2 Milchumschaltventil	case left	revêtement a gauche	
9	33.2412.7000	Buchse	bush	douille	
10	00.0047.2234	Sicherungsring DIN 471-22x1,2-1.4122	locking ring DIN 471-22x1,2-1.4122	anneau d'arrêt DIN 471-22x1,2-1.4122	
12	33.2091.0000	Magnetventil Schlauchklemmventil	solenoid valve Hose clamping valve	vanne magnétique Valve de serrage de tuyau	1
	33.2091.0200	Magnetventil Schlauchklemmventil - 2 Milch	solenoid valve Hose clamping valve	vanne magnétique Valve de serrage de tuyau	
13	33.2800.7100	Konchenblech gebürstet kompl.	brushed compl.	brossée ompl.	
	33.2802.6000	Konchenblech kompl. 2 Milchumschaltventil Dunkin Donut	compl.	compl.	
	33.2844.6000	Konchenblech kompl. 2-Milch Plug and Clean			
	33.2849.3000	Konchenblech kompl. 2-Milch			
14	33.2800.9000	Tür komplett	door compl.	porte compl.	
	33.2800.9100	Tür gebürstet	door brushed	porte brossée	
15	33.2374.6000	Bolzen	bolt	boulon	
16	00.0047.2242	Sicherungsscheibe DIN 6799- 3,2-1.4122	safety disk DIN 6799- 3,2-1.4122	rondelle d'arrêt DIN 6799- 3,2-1.4122	
17	33.1245.7000	Druckfeder	pressure spring	ressort de pression	
18	33.2824.1000	Buchse mit Magnet	bush with magnet	douille .avec aimant	
19	33.2362.8000	Beleuchtung LED-192 mm	illumination LED-192 mm	illumination LED-192 mm	
20	00.0047.3313	Flachkopfschraube ISO 7045-M3x5-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M3x5-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M3x5-1.4301-H	
22	33.2800.3000	Satzkasten komplett	coffee grounds container compl.	étiquette compl café moulu compl.	1
	33.2800.3100	Satzkasten komplett Satz durch Theke	coffee grounds container compl. grounds disposal through counter	étiquette compl café moulu compl. évacuation de marc sous comptoir	
23	33.2412.8000	Aufkleber	sticker	etiquette adhésive	
24	33.2308.4000	Abdeckung	cover	calotte	
25	33.2308.5000	Nocke			
26	33.2308.3000	Gehäuse	chamber	boîtier	
27	00.0047.3318	Flachkopfschraube ISO 7045-M3x8-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M3x8-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M3x8-1.4301-H	
28	00.0048.4948	Silikonschlauch Ø 5x1,5, 95 mm	silicone tubing Ø 5x1,5, 95 mm	tuyau en silicone Ø 5x1,5, 95 mm	
29	33.2308.7000	Schlauchnippel	hose nipple	raccord tuyau	



bistro!

Verkleidungsteile 2

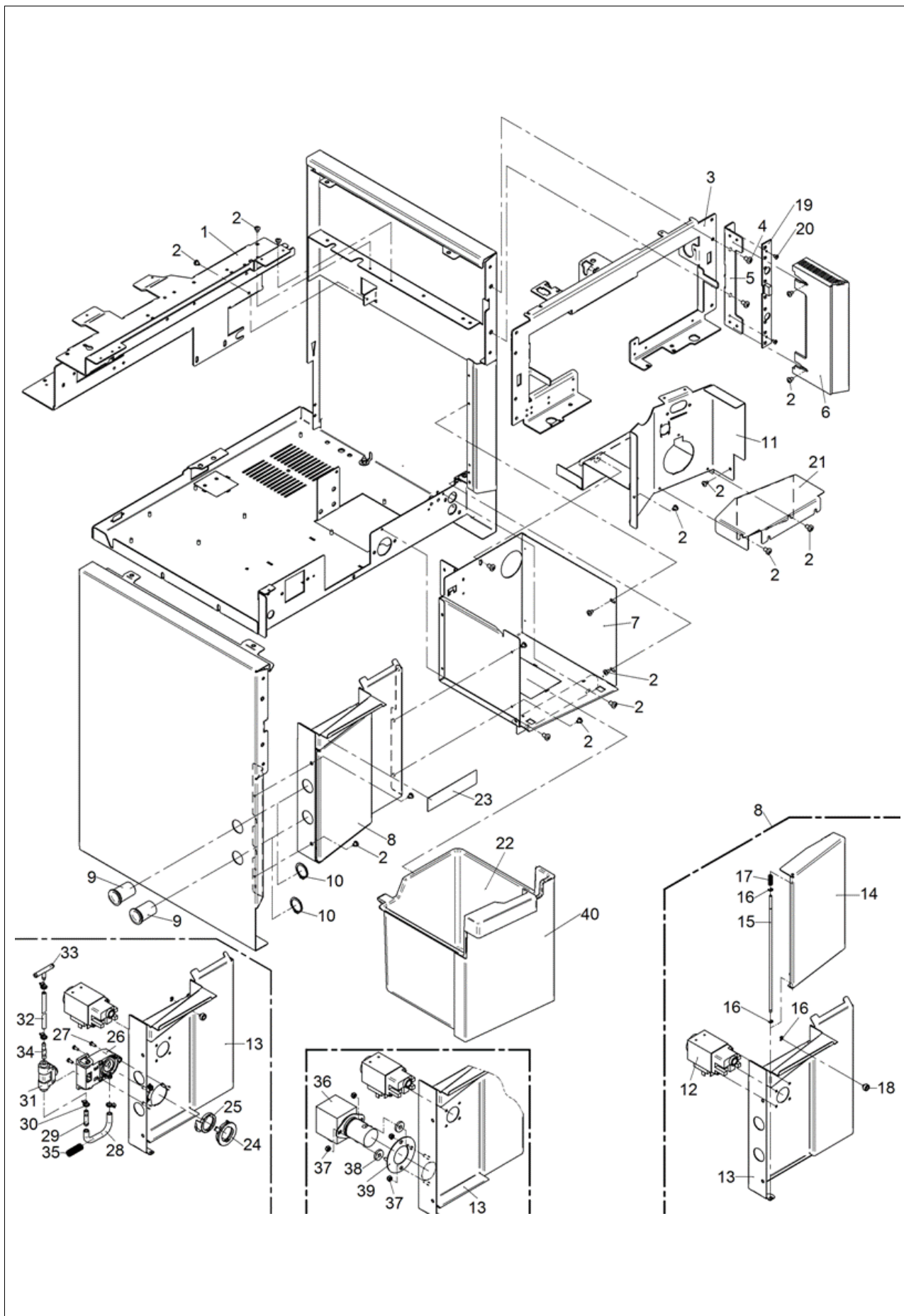
Cabinetry 2
Pièces de revêtement 2

Zeichnung: 2 - 2

Ausgabe/Vers.: 1

USA

04.08.2008



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription
30	33.0649.3000	Kabelbinder	cable clip	attache de câbles
31	33.2308.6000	2/2 Wegeventil	2/2 distributing valve	2/2 distributeur
32	00.0048.0063	Silikonschlauch 3x2x320 mm	silicone tube 3x2x320 mm	tuyau en silicone 3x2x320 mm
33	33.2290.9000	Schlauchverbinder T-Stück	hose coupling T-piece	raccord pour tuyaux pièce en T
34	33.2410.4000	Schlauchnippel	hose nipple	raccord tuyau
35	33.0190.3000	Feder	spring	ressort
36	33.7006.1731	Schlauchklemmventil 2Milch	Hose clamping valve 2Milk	Valve de serrage de tuyau 2Lait
37	00.0047.2098	Sechskantmutter ISO 10511-M4-1.4301	hexagon nut ISO 10511-M4-1.4301	écrou hexagonal ISO 10511-M4-1.4301
38	00.0047.2191	Scheibe DIN 7349-6,4-1.4301HV-Ni5Gil	washer DIN 7349-6,4-1.4301HV-Ni5Gil	rondelle DIN 7349-6,4-1.4301HV-Ni5Gil
39	33.2366.0000	Adapterplatte		
40	33.2372.9100	Winkel zu Satzkastenbehälter gebürstet	angle grounds container brushed	angle café moulu brossée



bistro!

Verkleidungsteile 2

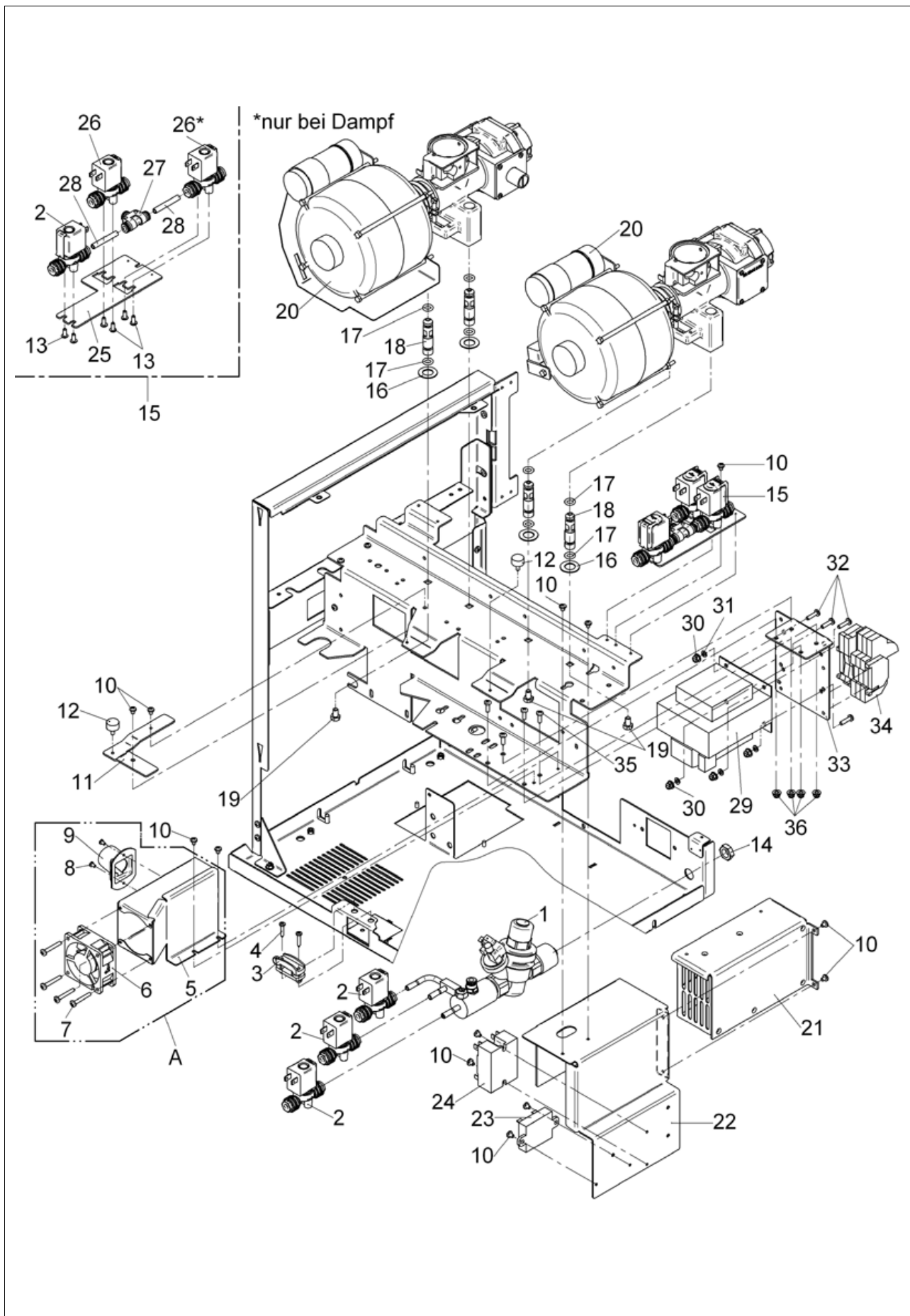
Cabinetry 2
Pièces de revêtement 2

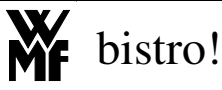
Zeichnung: **2 - 4**

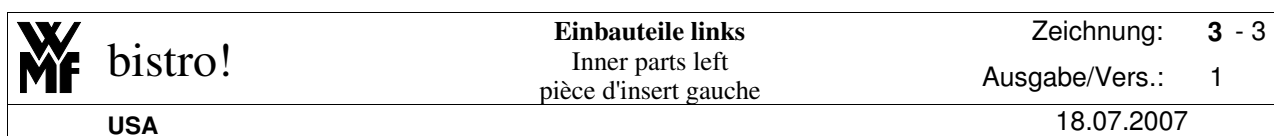
Ausgabe/Vers.: **1**

USA

04.08.2008



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription	
A	33.2808.7000	Ventilator mit Schacht	ventilator with shaft	ventilateur avec cage	
1	33.2800.4099	Armatur siehe Zeichnung 12	inlet see drawing 12	dispositif voir dessin 12	
2		Magnetventil kleine Spule, NW 2,5mm s. Zeichnung 17	solenoid valve magnet small, nominal diameter 2,5 mm, see drawing 17	vanne magnétique corps magnétique petit, largeur nominale 2,5 , voir dessin 17	
3	33.0589.7000	Schelle	clamp	clochette	
4	00.0047.1912	Blechschaube ISO 7049-St3,5x19-C-H-1.4301	sheet metal screw ISO 7049-St3,5x19-C-H-1.4301	vis à tôle ISO 7049-St3,5x19-C-H-1.4301	
6	33.1662.1200	Ventilator komplett Förderrichtung beachten	ventilator compl. Promotion direction consider	ventilateur,compl. Une direction de promotion considérer	1
7	00.0047.3371	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x28-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x28-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x28-1.4301-H	
8	00.0047.3313	Flachkopfschraube ISO 7045-M3x5-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M3x5-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M3x5-1.4301-H	
9	33.2273.0000	Haube	cover	couvercle	2
10	00.0047.3356	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x5-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x5-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x5-1.4301-H	
11	33.2088.6000	Winkel	angle	angle	
12	33.1539.4000	Gummipuffer	rubber buffer	butoir en caoutchouc	5
13	00.0047.3653	K-Linsenschraube D 4x10 mit Scheibe	oval head tapping screw, for plastic D 4x10	vis autotaraudeuse, tête bombée, pour matière plastique	
14	33.0227.7000	Mutter	nut	écrou	
16	33.1278.3000	Dichtungsring	gasket	joint	10
17	33.1537.6000	O-Ring	O-ring	joint torique	10
18	33.1329.1000	Bolzen Befestigung Mühle	bolt	boulon	
19	00.0047.1434	Zahn-Sechskantschraube M6x10-A4-80	hexagon nut M6x10	écrou hexagonal M6x10	
20		Mühlen siehe Zeichnung 9	grinders see drawing 9	moulins voir dessin 9	
21	33.2260.1300	Stromversorgung	power supply	partie puissance	1
23	33.2025.8000	Halbleiterrelais	semiconductor relay 230 V	semiconducteur relais 230 V	1
24	33.2360.7000	Halbleiterrelais 2polig	semiconductor relay	semiconducteur relais	1
27	33.1445.7000	T-Steckverbinder 6-6-6	connection	raccordement	10
28	00.0048.4956	Schlauch 4x1, 40mm lang	tubing 4x1x50 mm	tuyau 4x1x50 mm	
29	33.9281.4000	Spartrafo (400/440V -> 230V)	economy transformer (400/440V -> 230V)	transformateur (400/440V -> 230V)	
	33.9200.3000	Trafo 240V, 230V, 208V, 200V, 190V	transformer 240V, 230V, 208V, 200V, 190V	transformateur 240V, 230V, 208V, 200V, 190V	
30	00.0047.2103	Comby-Scheibenmutter M4-Selbstsichernd-A2K	Comby-disk-nut M4 self-locking-A2K	Comby-rondelle- écrou M4-indémontable-A2K	
31	00.0047.2251	Zahnscheibe DIN 6797- A 4,3 1.4300	toothed lock washer DIN 6797-A 4,3 1.4300	Rondelles dentées DIN-A 4,36797 1.4300	
32	00.0047.3365	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x16-1.4301	flat head screw ISO 7045-M4x16-1.4301	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x16-1.4301	
33	33.9572.5000	Haltewinkel mit Hutschiene			
	33.9572.2000	Haltewinkel ohne Hutschiene			
34	33.2215.0000	Netztrennklemme 6 qmm grau	Wetting running clamp 6 qmm grey	Collier de fonctionnement d'humidification 6 qmm gris	
	33.2217.1000	Klemme N6 qmm bei Nullleiteranschluss blau	clamp N6 qmm	collier N6 qmm	
	33.2215.2000	Klemme PE 6 qmm	clamp PE 6 qmm	collier PE 6 qmm	
	33.2215.1000	Anschlussplatte grau	Connection plate grey	Plaque de raccordement gris	
					
Einbauteile links Inner parts left pièce d'insert gauche			Zeichnung: 3 - 2 Ausgabe/Vers.: 1		
USA			18.07.2007		



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription
34	33.2215.3000	Endklammer	End clamp	Parenthèse finale
	33.2215.4000	Klemmbezeichnungen	Clamping designations	Désignations de serrage
35	00.0047.3391	Flachkopfschraube ISO 7045-M5x12-1.4301H	flat head screw ISO 7045-M5x12-1.4301H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M5x12-1.4301H
36	00.0047.2101	Comby-Scheiben-Mutter M5-selbstsichernd-A2K	Comby-disk-nut M5 self-locking-A2K	Comby-rondelle- écrou M5-indémontable-A2K



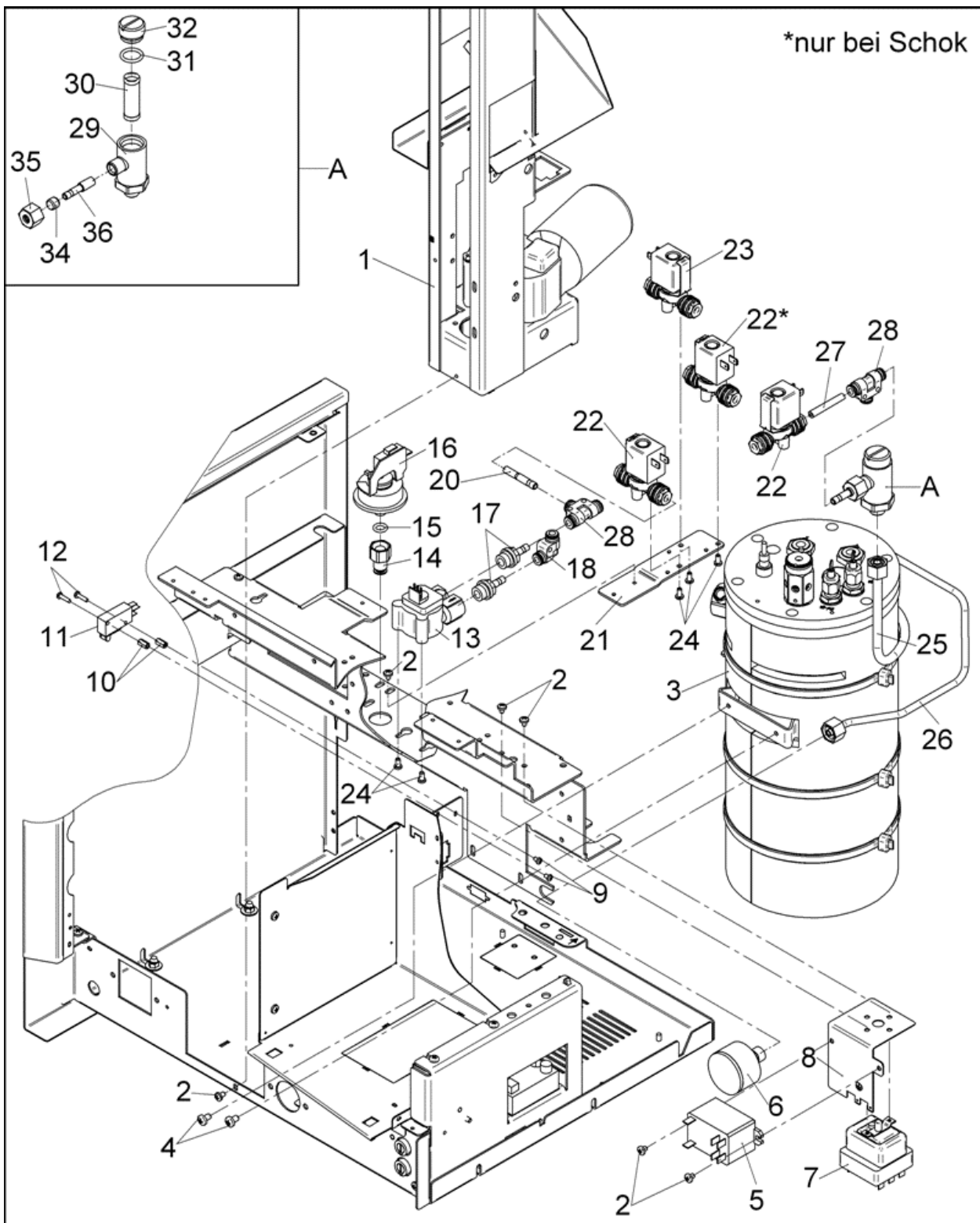
bistro!

Einbauteile links
Inner parts left
pièce d'insert gauche

Zeichnung: **3 - 4**
Ausgabe/Vers.: **1**

USA

18.07.2007



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription	
A	33.2802.0100	Wasserreiniger komplett V2A	water cleaner, complete V2A	filtre clarificateur, complet V2A	1
1		Brüher komplett siehe Zeichnung 14	brewing unit complete see drawing 14	unité d'échaudage complet voir dessin 14	
2	00.0047.3356	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x5-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x5-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x5-1.4301-H	
3		Dampfkessel siehe Zeichnung 13	Steam boiler see drawing 13	Chaudière vapeur voir dessin 14	
4	00.0047.3388	Flachkopfschraube ISO 7045-M5x8-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M5x8-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M5x8-1.4301-H	2
5	33.2384.4000	Leistungsrelais 30A nur für 200-240V/6kW nur USA	Power relais only for 200-240V/6kW USA	relais d'appel seulement pour 200-240V/6kW USA	
6	33.1551.4000	Manometer mit Drossel	manometer	manomètre	
7	33.1882.7000	Sicherheitstemperaturbegrenzer USA	safety temperature limiter USA	limiteur de température USA	
	33.2135.8000	Sicherheitstemperaturbegrenzer mit 4-2 Bohrungen (USA höhe Ströme)	safety temperature limiter USA high currents	limiteur de température	2
	33.2803.3000	Sicherheitstemperaturbegrenzer 208V/5kW und 230V/6kW, nur USA	safety temperature limiter 208V/5kW and 230V/6kW, USA	limiteur de température 208V/5kW and 230V/6kW, USA	
9	00.0047.3313	Flachkopfschraube ISO 7045-M3x5-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M3x5-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M3x5-1.4301-H	
10	46.0028.0600	Stütze M3x10xSW5	support	support	
11	33.2217.2000	Mikroschalter	micro switch	interrupteur	2
12	00.0047.3321	Flachkopfschraube ISO 7045-M3x12-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M3x12-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M3x12-1.4301-H	
13	33.2263.8000	Mengenmesser DFM 1.15	flowmeter	Débimètre	
14	33.2138.7000	Steckanschluss	connection	raccordement	
15	33.1538.6000	O-Ring	O-ring	joint torique	10
16	33.1445.3199	Druckschalter	pressure control device	manostat d'asservissement	
17	33.1445.6000	Steckanschluss	connection	raccordement	
18	33.2021.5000	Steckanschluss	connection	raccordement	
20	33.2411.5000	Blende 1.5 mm	panel	calotte	2
22		Magnetventil kleine Spule, NW 2.5mm s. Zeichnung 17	solenoid valve magnet small, nominal diameter 2.5mm, see drawing 17	vanne magnétique corps magnétique petit, largeur nominale 2,5 , voir dessin 17	
23		Magnetventil kleine Spule, NW 3.5mm s. Zeichnung 17	solenoid valve magnet small, nominal diameter 3.5mm, see drawing 17	vanne magnétique corps magnétique petit, largeur nominale 3,5 , voir dessin 17	
24	00.0047.3653	Flachkopfschraube KA 4.0x10-WN 1412-A2 mit Scheibe	flat head screw D 4,0x10 A2	vis à tête cylindrique D 4,0x10 A2	
25	33.2414.2000	Rohr Kessel-Wasserreiniger	pipe	tuyau	
26	33.2375.8000	Rohr Kessel-Manometer	pipe	tuyau	
27	00.0048.4951	Schlauch Ø 3x1,5, 40 mm	tube Ø 3x1,5, 40 mm	tuyau Ø 3x1,5, 40 mm	
28	33.1445.7000	T-Stück	T-piece	pièce en T	
30	33.1509.2000	Siebeinsatz, grob	mesh bottom, rough	tissu métallique, grossier	2
	33.0668.8000	Siebeinsatz, fein	mesh bottom, fine	tissu métallique, mince	
31	33.0393.5000	O-Ring	O-ring	joint torique	
32	33.0135.5100	Verschlußschraube USA	screw plug USA	vis de fermeture USA	
34	33.0311.4000	ALBA-Dichtung	ALBA-gasket	ALBA-joint	10
35	33.0221.4000	Überwurfmutter	union nut	écrou-raccord	
36	33.2128.7100	Steckanschluß	connection	raccordement	



bistro!

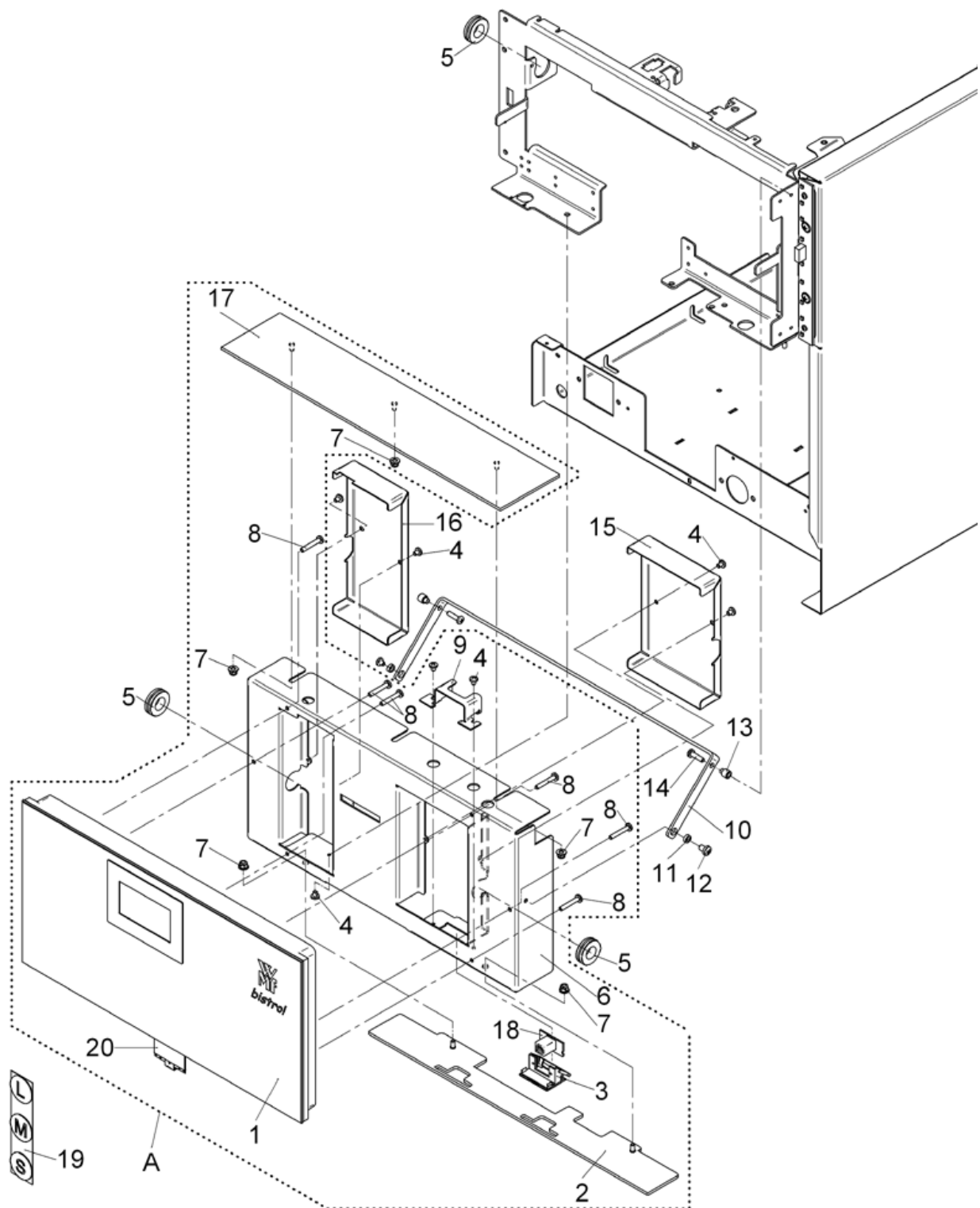
Einbauteile rechts
Inner parts right
pièce d'insert droite

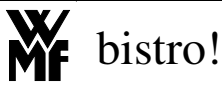
Zeichnung: 4 - 2

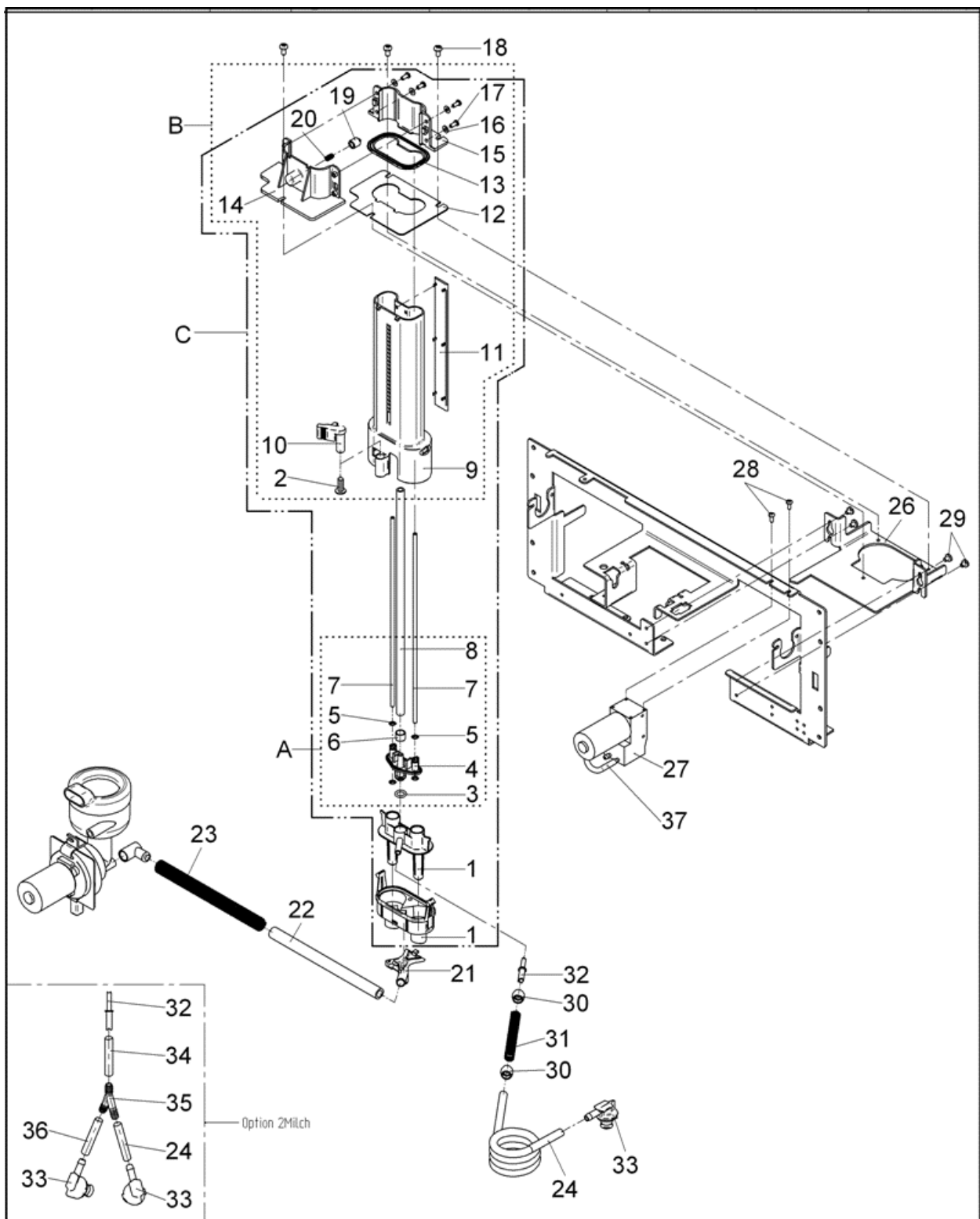
Ausgabe/Vers.: 1

USA

04.08.2008



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription	
1	33.2360.0199	Frontblende mit Steuerung bistro!-programmiert	Front screen with cpu bistro!-programmed	façade frontale avec carte commande bistro!-avec logiciel	1
	33.2360.1199	Frontblende OEM mit Steuerung bistro!-programmiert	Front screen OEM with cpu bistro!-programmed	façade frontale OEM avec carte commande bistro!-avec logiciel	
	33.2432.3000	Display Presto bistro! Cafemat 3	display Presto bistro! Cafemat 3	affichage Presto bistro! Cafemat 3	
	33.2360.2000	Frontblende ohne Steuerung nur Ersatzteil	Front screen without cpu nur Ersatzteil	façade frontale sans carte commande nur Ersatzteil	
3	33.2246.8000	Gehäuse Service-Anschluss	chamber KD connection	boîtier connecteur service	1
4	00.0047.3356	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x5-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x5-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x5-1.4301-H	
5	33.2375.3000	Durchführungstülle	cable bushing	passe-câble	
7	00.0047.2103	Comby-Scheibe-Mutter M4	Comby-disk-nut M4	Comby-rondelle- écrou M4	
8	00.0047.3369	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x25-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x25-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x25-1.4301-H	
9	33.2290.3000	Winkel KD-Anschluss	angle KD connection	angle connecteur "Tester composants"	
10	33.2372.1000	Bügel	handle	anse	
11	33.0173.8000	Abstandsstück	distance piece	écarteur	
12	00.0047.3387	Zahn-Flachkopfschraube M5x8-1.4301-H	flat head screw ISO 7045 M5x8 1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045 M5x8 1.4301-H	
13	33.2374.7000	Distanzhülse	spacer sleeve	manchon d'écartement	
14	00.0047.3365	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x16-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x16-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x16-1.4301-H	
15	33.2375.1000	Winkel Abdeckung	angle cover	angle calotte	
16	33.2375.2000	Winkel Abdeckung	angle cover	angle calotte	
18	33.2364.1000	USB-Anschluss	USB-connection	USB-connexion	
19		siehe Zeichnung 23	see drawing 23	voir dessin 23	
20	33.2323.4000	Einschubstreifen	Module strip	Bande de module	
	33.2368.7000	Einschubstreifen S-M-L siehe Blatt 24	Module strip S-M-L see drawing 24	Bande de module voir dessin 24	
	33.2368.7100	Einschubstreifen S-M-L-Steam siehe Blatt 24	Module strip S-M-L-Steam see drawing 24	Bande de module S-M-L-Steam voir dessin 24	
	33.2368.7200	Einschubstreifen Skim-Milk siehe Blatt 24	Module strip Skim-Milk see drawing 24	Bande de module Skim-Milk voir dessin 24	
	33.2368.7300	Einschubstreifen Decaf-2x-Hot Water siehe Blatt 285	Module strip Decaf-2x-Hot Water see drawing 285	Bande de Moudle Decaf-2x-Hot Water voir dessin 285	
 Frontblende/Öffnungsmechan. Front panel Panneau frontal					Zeichnung: 5 - 2 Ausgabe/Vers.: 1
USA				08.08.2008	



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription	
A:	33.2824.6000	Dampfdüse kompl. 2 kW	steam nozzle compl. 2 kW	buse vapeur compl. 2 kW	
B:	33.2824.7000	Führung kompl.	guidance compl.	guidage compl.	
C:	33.2822.4000	Auslauf kompl. 2kW	outlet compl. 2kW	écoulement compl. 2kW	1
A:	33.2824.6100	Dampfdüse kompl. Milk Power 4,5 kW	steam nozzle compl. Milk Power 4,5 kW	brûleur de vapeur compl. Milk Power 4,5 kW	1
C:	33.2822.4100	Auslauf kompl. Milk Power 4,5 kW	outlet compl. Milk Power 4,5 kW	écoulement compl. Milk Power 4,5 kW	1
A	33.2824.6900	Dampfdüse kompl. Milk Power, 3,5 kW	steam nozzle compl. Milk Power, 3,5 kW	brûleur de vapeur compl. Milk Power, 3,5 kW	
C	33.2822.4900	Auslauf kompl. 3,5 kW	outlet compl., 3,5 kW	écoulement compl., 3,5 kW	
1	33.2259.8000	Milchschäumer 2 kW	milk foamer 2 kW	écumeur lait 2 kW	2
	33.2259.8100	Milchschäumer Milk Power 4,5 kW	milk foamer Milk Power 4,5 kW	écumeur lait Milk Power 4,5 kW	2
	33.2259.8900	Milchschäumer 3,5 kW	milk foamer 3,5 kW	écumeur lait 3,5 kW	
2	33.2318.4000	Clip	pine tree clip	clip	
3	33.1580.3000	A O-Ring gefettet mit Molykote 111 Material 00 0048 7705	O-ring lubricate with grease 00 0048 7705	joint torique peu de graisser avec 00 0048 7705	10
10	33.2299.1000	B Hebel	lever	levier	
16	00.0047.2119	B Scheibe ISO 7089-3,5 200HV-B2K	washer ISO 7089-3,5 200HV-B2K	rondelle ISO 7089-3,5 200HV-B2K	
17	00.0047.3651	B K-Linsenschraube D3,5X8 A2	K-oval head screw D 3,5 x 8, A 2	K-vis à tête bombée D 3,5 x 8, A 2	
18	00.0047.3361	B Flachkopfschraube ISO 7045 M4X8 1.4301-H	flat head screw ISO 7045 M4X8 1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045 M4X8 1.4301-H	
21	33.2296.2000	Auslauf Choc	mixer spout	écoulement mixeur	3
22	00.0048.0064	Silikonschlauch Innen 8X2, 250 mm lang	silicone tube 8X2, 250 mm	tuyau en silicone 8X2, 250 mm	
23	33.2292.6100	Feder	spring	ressort	
24	00.0048.4948	Silikonschlauch Innen 5.0x1.5, 850 mm lang	silicone tube 5.0x1.5, 850 mm lang	tuyau en silicone 5.0x1.5, 850 mm lang	
27	33.2323.0000	Luftpumpe	air pump	pompe a air	
28	00.0047.3318	Flachkopfschraube ISO 7045-M3x8-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M3x8-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M3x8-1.4301-H	
29	00.0047.3356	Flachkopfschraube ISO 7045 M4x5-1.4301-H	flat head screw ISO 7045 M4x5-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045 M4x5-1.4301-H	
30	33.2180.5000	Hülse	sleeve	manchon	
31	33.0190.3000	Feder	spring	ressort	
32	33.2031.5100	Düse, 1,5 mm braun	nozzle, 1,5 mm brown	buse, 1,5 mm brun	
	33.1384.3100	Düse, 2,0 mm blau bei Milk Power	nozzle, 2,0 mm blue Milk Power	buse, 2,0 mm bleu Milk Power	
	33.9521.3000	Düse 1,6 mm caramel	nozzle 1,6 mm caramel	buse 1,6 mm caramel,	
	33.9521.4000	Düse 1,65 mm honiggelb	nozzle 1,65 mm honiggelb	buse 1,65 mm honiggelb	
	33.2031.4100	Düse, 1,7 mm natur	nozzle, 1,7 mm natur	buse, 1,7 mm naturelle	
	33.9521.5000	Düse, 1,8 mm lichtgrün	nozzle, 1,8 mm light green	buse, 1,8 mm vert clair	
33	33.2427.5000	Schlauchadapter Plug and Clean	adapter Plug and Clean	adaptateur Plug and Clean	
34	00.0048.4947	Schlauch 3x1,5 Silikon, 200 mm lang	tubing 3x1,5 Silicon, 200 mm	tuyau 3x1,5 silicon, 200 mm	
35	33.7006.1722	Y-Stück POM	Y-piece pom	pièce en Y pom	
36	00.0048.4946	Schlauch 5,0x1,5 blau Silikon	tubing 5,0x1,5 blue, silicon	tuyau 5,0x1,5 bleu, silicon	
37	00.0048.4947	Schlauch 3x1,5 Silikon, 120mm	tubing 3x1,5 silicon, 120mm	tuyau 3x1,5 silicon, 120mm	
	33.2369.5000	Blende 0.3	Screen 0.3	Écran 0.3	
	33.2320.1000	Blende 0.4	Screen 0.4	Écran 0.4	
	33.2369.3000	Blende 0.6	Screen 0.6	Écran 0.6	



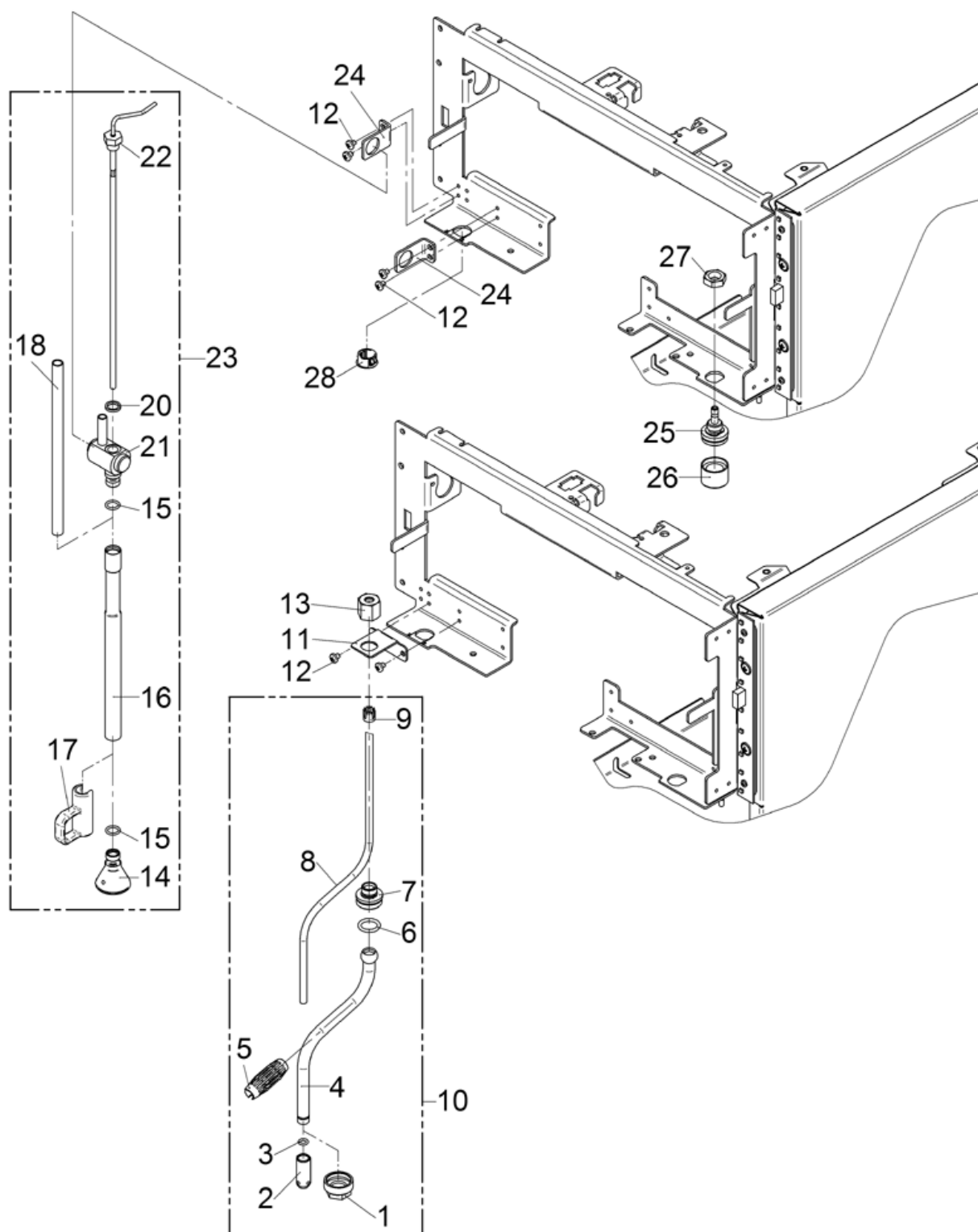
bistro!

Auslauf
Outlet
Écoulement

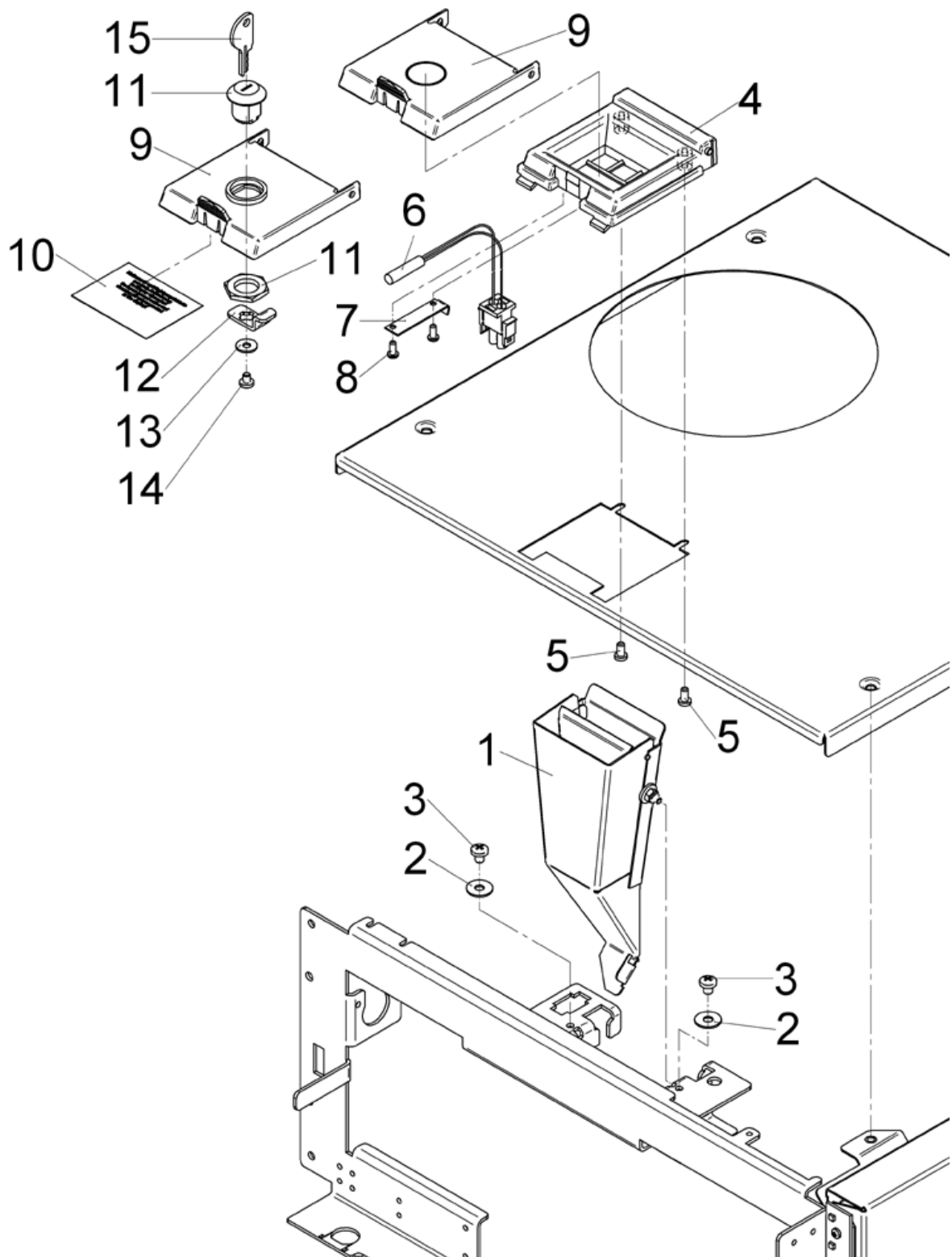
Zeichnung: 6 - 2
Ausgabe/Vers.: 1

USA

05.08.2008



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription	
2	33.2295.9000	Milchschaumdüse	nozzle to foam milk	rûleur pour faire mousser le lait	10
3	33.0398.4000	O-Ring	O-ring	joint torique	
5	33.2413.7000	Hülse Dampfentnahme	sleeve steam tapping	manchon soutirage de vapeur	
6	33.1504.9000	O-Ring gefettet mit Molykote 111 Mat.Nr. 00 0048 7705	O-ring lubricate with grease 00 0048 7705	joint torique oez de grausser avec 00 0048 7705	
10	33.2801.9099	Dampfentnahme komplett	steam tapping compl.	soutirage de vapeur compl.	1
12	00.0047.3356	Flachkopfschraube ISO 7045- M4x5-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x5- 1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045- M4x5-1.4301-H	
13	33.2375.5000	Überwurfmutter G1/4	union nut G1/4	écrou-raccord G1/4	
14	33.2330.2100	Düse USA 4,5 kW	nozzle USA 4,5 kW	buse USA 4,5 kW	
15	33.0395.3000	O-Ring	O-ring	joint torique	10
16	33.2413.9000	Rohr Dampfentnahme	pipe steam tapping	tuyau soutirage de vapeur	
17	33.2071.9000	Griff Dampfentnahme	grip steam tapping	manche soutirage de vapeur	1
18	00.0048.0050	Schlauch Innendm.7,6x1,0 182+/-1 mm lang	tubing 182+/-1 mm long	tuyau 182+/-1 mm	
20	33.1555.8000	Dichtring	gasket	joint	10
22	33.2336.0200	Temperaturfühler	temperature sensor	antenne de température	
23	33.2802.1000	Dampfentnahme komplett Steam Power	steam tapping compl. Steam Power	soutirage de vapeur compl. Steam Power	1
25	33.2191.8000	Anschlußstück	connection	raccordement	
26	33.0336.7000	Auslaufdüse	hot water outlet	écoulement eau chaude	5
27	33.0227.7000	Mutter G1/4	nut G1/4	écrou G1/4	
28	33.1549.6000	Abdeckkappe nur bei Modul "ohne Dampfentnahme"	cap	capuchon	
 bistro! Dampf-/Heißwasserausgabe/Steam Power Steam Tapping / Steam Power Consommation de vapeur Zeichnung: 7 - 2 Ausgabe/Vers.: 1					
USA				11.07.2007	



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription
1	33.1837.4000	Trichter Handeinwurf	hopper	entonnoir
	33.2094.6000	Winkel Trennblech	angle separating plate	angle tôle de séparation
2	00.0047.2199	Scheibe ISO 7093-1 5-200HV-1.4301	washer ISO 7093-1 5-200HV-1.4301	rondelle ISO 7093-1 5-200HV-1.4301
3	00.0047.3385	Flachkopfschraube ISO 7045-M5x6-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M5x6-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M5x6-1.4301-H
4	33.1292.2200	Trichter-Handeinwurf anthrazit	hopper, put-in by hand anthracite coal	cône, casser de la main anthracite
5	00.0047.3627	EJOT PT-Schraube KA 4.0x 8-WN 1412-A2	oval head tapping screw, for plastic D 4,0x8 A2	vis autotaraudeuse, tête bombée, D 4,0x8 A2
6	33.1593.4000	Schalter-Handeinwurf	switch	interrupteur
7	33.1279.9000	Winkel	angle	angle
8	00.0047.3625	EJOT PT-Schraube KA 3.0x6-WN 1412-A2	oval head tapping screw, for plastic D 3,0 x 6 A2	vis autotaraudeuse, tête bombée, D 3,0 x 6 A2
9	33.1292.1200	Abdeckung Verschlussklappe-anthrazit	cover	calotte
	33.2752.1000	Abdeckung abschliessbar Verschlussklappe-anthrazit	cover with lock	couvercle avec serrure
10	33.1296.7000	Klebeschild deutsch englisch französisch	sticker German English French	etiquette adhésive allemande, anglais, français
	33.1296.7100	Schild Handeinwurf spanisch englisch dt	sticker manual insert Spanish English, German	étiquette introduction manuelle anglais, allemande, espagnol
11	33.2071.8000	Schloss	lock	serrure
12	33.2119.3000	Schliesshebel	lock linkage	levier de fermeture
13	00.0047.2197	Scheibe ISO 7093-1 4-200HV-1.4301	washer ISO 7093-1 4-200HV-1.4301	rondelle ISO 7093-1 4-200HV-1.4301
14	00.0047.3356	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x5-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x5-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x5-1.4301-H
15	33.2071.8100	Ersatzschlüssel	spare key	clé de reserve



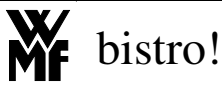
bistro!

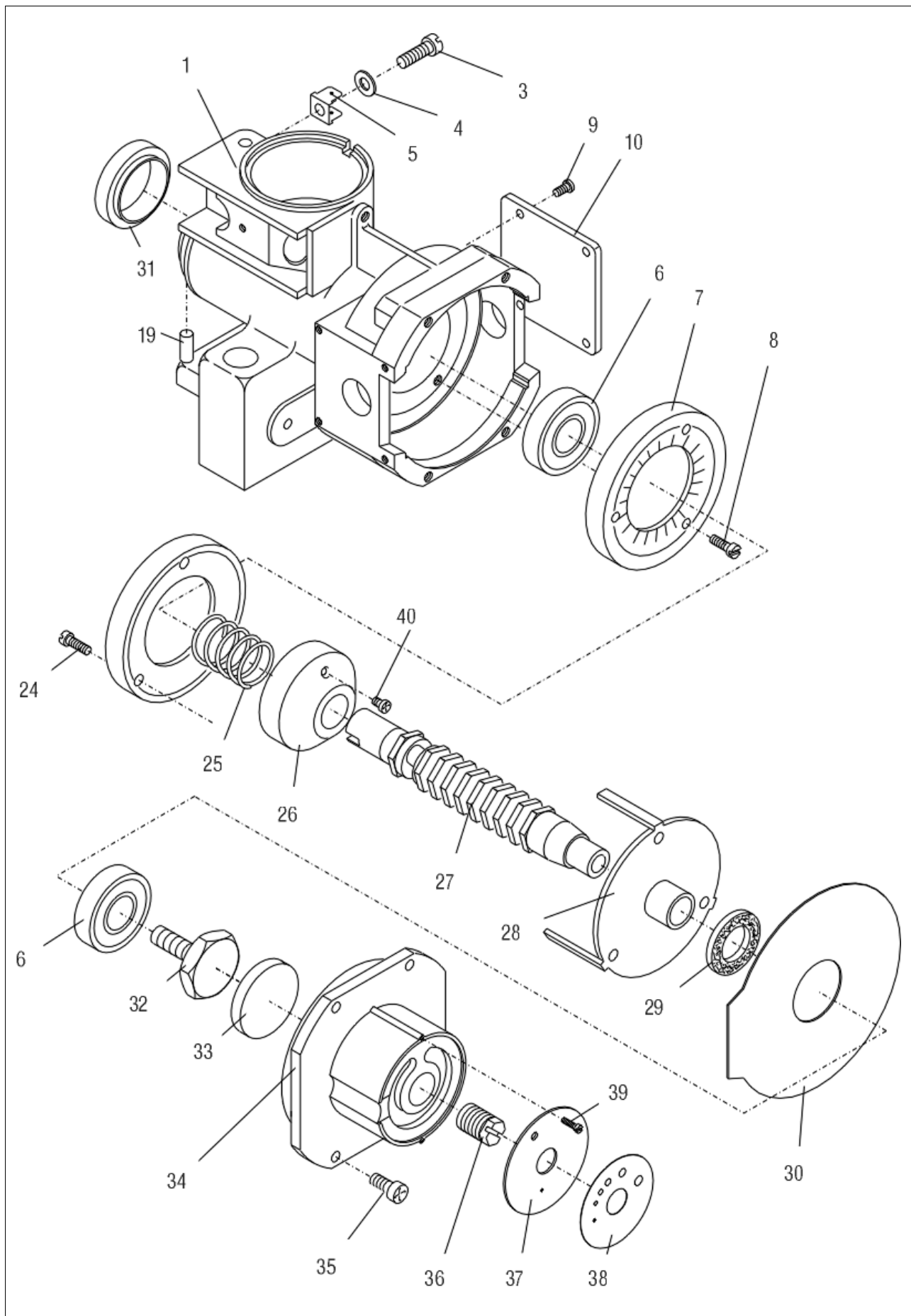
Handeinwurf
Manual Insert
Casser de la main

Zeichnung: **8 - 2**
Ausgabe/Vers.: **1**

USA

11.07.2007

Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription	
A	33.2809.7000	Deckel abschliessbar	cover lockable	calotte cadenassable	
1	33.1883.8000	Mühlenmotor 60 Hz	grinder motor 60 Hz	moteur de pulvérisateur 60 Hz	
	33.2043.1000	Kondensator 50/60 Hz nur Ersatzteil	condensator 50/60 Hz nur Ersatzteil	condensateur 50/60 Hz nur Ersatzteil	
2	33.0649.3000	Kabelbinder	cable clip	attache de câbles	
3	33.1535.8000	Schellenband	clamp strap	bande métallique du collier de serrage	
4	33.1080.9000	Mitnehmer	driver	entraîneur	2
5	33.1562.6000	Scheibe	washer	rondelle	2
6	33.1542.8000	Dichtung	gasket	joint	2
8	33.1940.8100	Lichtschränke	light barrier	signal optique	1
9	33.1074.9000	Isolierplatte	insulating plate	plaque isolante	
10	33.1072.8000	Haube	cover	couvercle	
11	00.0047.3313	Flachkopfschraube ISO 7045-M3x5-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M3x5-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M3x5-1.4301-H	
12	33.1281.8000	Winkel	angle	angle	
13	00.0047.3318	Flachkopfschraube ISO 7045-M3x8-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M3x8-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M3x8-1.4301-H	
14	33.1197.2000	Flanschplatte	flange plate	plaque de bride	
15	33.2426.3000	Rohr Mühlenauslauf nur USA	pipe only USA	tuyau only USA	
16		Kaffeemühle siehe Zeichnung 10	coffee grinder see drawing 10	moulin à café voir dessin 10	
17	00.0047.3363	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x10-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x10-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x10-1.4301-H	
18	33.1383.4000	Stössel	tappet	taquet	4
19	33.2376.3000	Isolierung Bohnenbehälter	insulation	insulation	
20	33.2376.1000	Ring poliert	ring polished	anneau poli	
	33.2376.1100	Ring Bohnenbehälter	ring Beans container brushed	anneau récipient Café en grain brossée	
21	33.1296.3000	Dichtung	gasket	joint	10
22	33.2054.6200	Bohnenbehälter klar	Beans container	récipient Café en grain	1
	33.9771.4200	Bohnenbehälter hohe Ausführung	Beans container	récipient Café en grain	
23	33.9379.2000	Deckel-Bohnenbehälter mit Schloss gebürstet	cover-beans container with lock brushed	calotte-récipient Café en grain avec serrure brossée	
24	33.2071.8000	Schloss	lock	serrure	
25	33.2119.3000	Schliesshebel	lock linkage	levier de fermeture	
26	00.0047.2197	Scheibe ISO 7093-1 4-200HV-1.4301	washer ISO 7093-1 4-200HV-1.4301	rondelle ISO 7093-1 4-200HV-1.4301	
27	00.0047.3356	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x5-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x5-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x5-1.4301-H	
28	33.2071.8100	Ersatzschlüssel	spare key	clé de reserve	
29	33.2315.3000	Schilder Beschriftung-Behälter	Label bean container	niveau récipient café en grains	
	33.2434.7000	Schilder Beschriftung Bohnenbehälter siehe Blatt 24, nur USA	Label lettering beans container see drawing 24, only USA	niveau récipient café en grains voir dessin 24 (seulement USA)	
30	33.2426.2000	Feder Mühlenauslauf	spring	ressort	
31	33.2125.9000	Kantenschutz nur USA	edge protection only USA	protège-bords USA	
 Mühle komplett mit Behälter Grinder compl. with container Pulvérisateur compl.avec récipient					Zeichnung: 9 - 2
					Ausgabe/Vers.: 1
USA					05.05.2008



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription	
	33.2718.4000	Mühle, komplett ohne Motor	grinder, compl. without motor	moulin, compl. sans moteur	1
3	00.0047.3363	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x10-1.4301	flat head screw ISO 7045-M4x10-1.4301	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x10-1.4301	
4	00.0047.2251	Zahnscheibe DIN 6797-A4,3-1.4300	toothed lock washer DIN 6797-A4,3-1.4300	Rondelles dentées DIN 6797-A4,3-1.4300	
5	33.0324.3000	Anschlußzunge	connector block	languette de raccordement	
7	33.0693.0000	Mahlscheiben	grinding disk	disque à moudre	2
	33.9462.6000	Ditting Mahlscheiben	Ditting grinding disk	Ditting disque à moudre	2
8	00.0047.0146	Flachkopfschraube ISO 1580-M4x10-1.4301	flat head screw ISO 1580-M4x10-1.4301	vis à tête cylindrique ISO 1580-M4x10-1.4301	
9	00.0047.3318	Flachkopfschraube ISO 7045-M3x8-1.4301	flat head screw ISO 7045-M3x8-1.4301	vis à tête cylindrique ISO 7045-M3x8-1.4301	
10	33.2044.8100	Abdeckung	cover	calotte	
19	00.0047.2953	Spannstift DIN 7343 2x6 1.4301	dowel pin DIN 7343 2x6 1.4301	goupille de serrage DIN 7343 2x6 1.4301	
24	00.0047.0144	Zylinderschraube ISO 1207-M4x6-Ni5gl	cylinder screw ISO 1207-M4x6-Ni5gl	vis à tête cylindrique ISO 1207-M4x6-Ni5gl	
25	33.1536.9000	Druckfeder	pressure spring	ressort de pression	
26	33.1443.5000	Anschlußende-Federaufnahme	spring pad	semelle de ressort	
31	33.1542.8000	Dichtung	gasket	joint	
35	00.0047.3365	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x16-1.4301	flat head screw ISO 7045-M4x16-1.4301	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x16-1.4301	
36	33.1324.3000	Schraube	screw	vis	
37	33.1324.7000	Platte	plate	plaque	
38	33.1536.8000	Schild	control panel	panneau de commande	
39	00.0047.3313	Flachkopfschraube ISO 7045-M3x5-1.4301	flat head screw ISO 7045-M3x5-1.4301	vis à tête cylindrique ISO 7045-M3x5-1.4301	
40	00.0047.1370	Zapfenschraube DIN 927-M3x3-1.4300	full dog point DIN 927-M3x3-1.4300	vis sans tête DIN 927-M3x3-1.4300	



bistro!

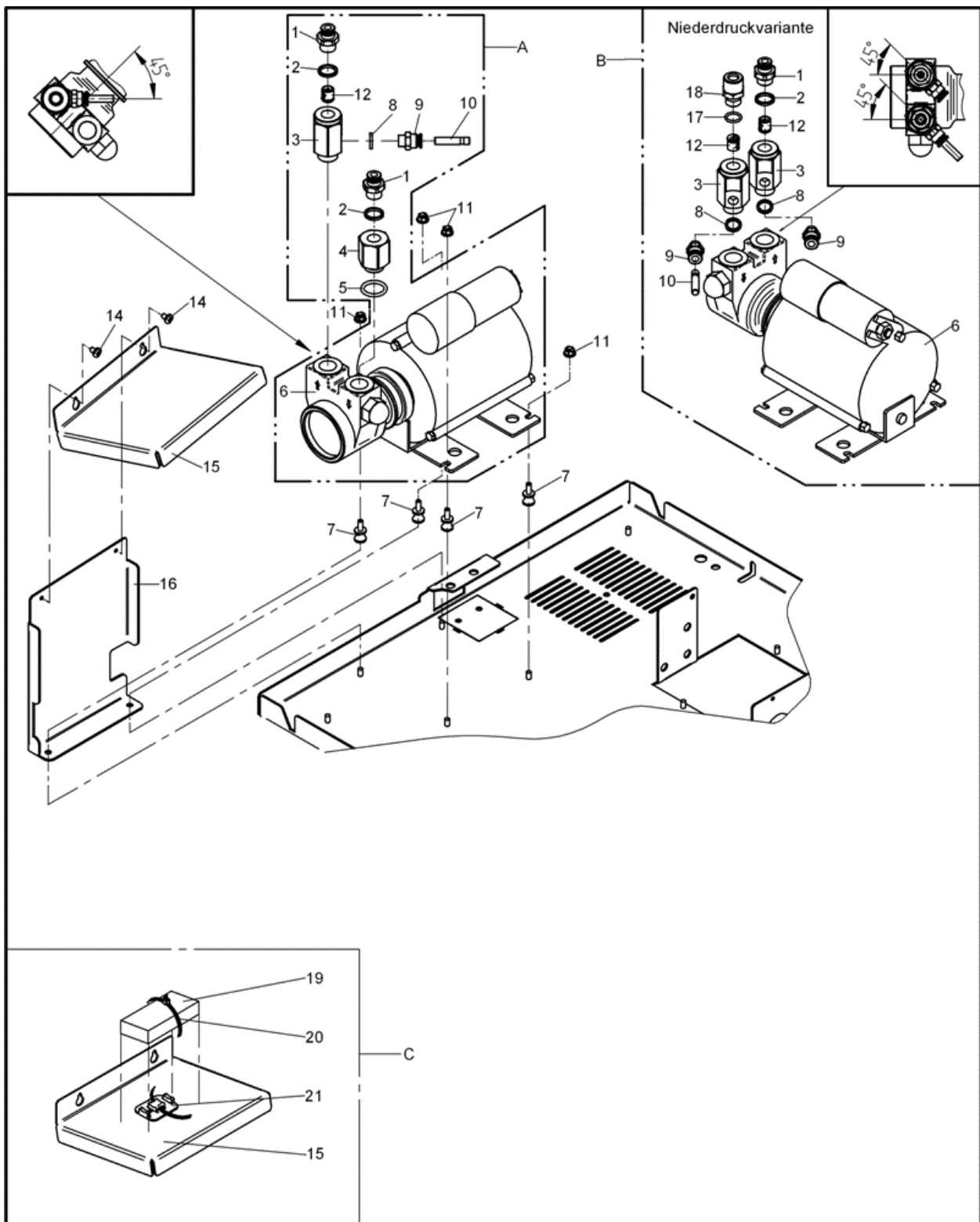
Kaffeemühle
Coffee Grinder
Moulin à café

Zeichnung: **10 - 2**

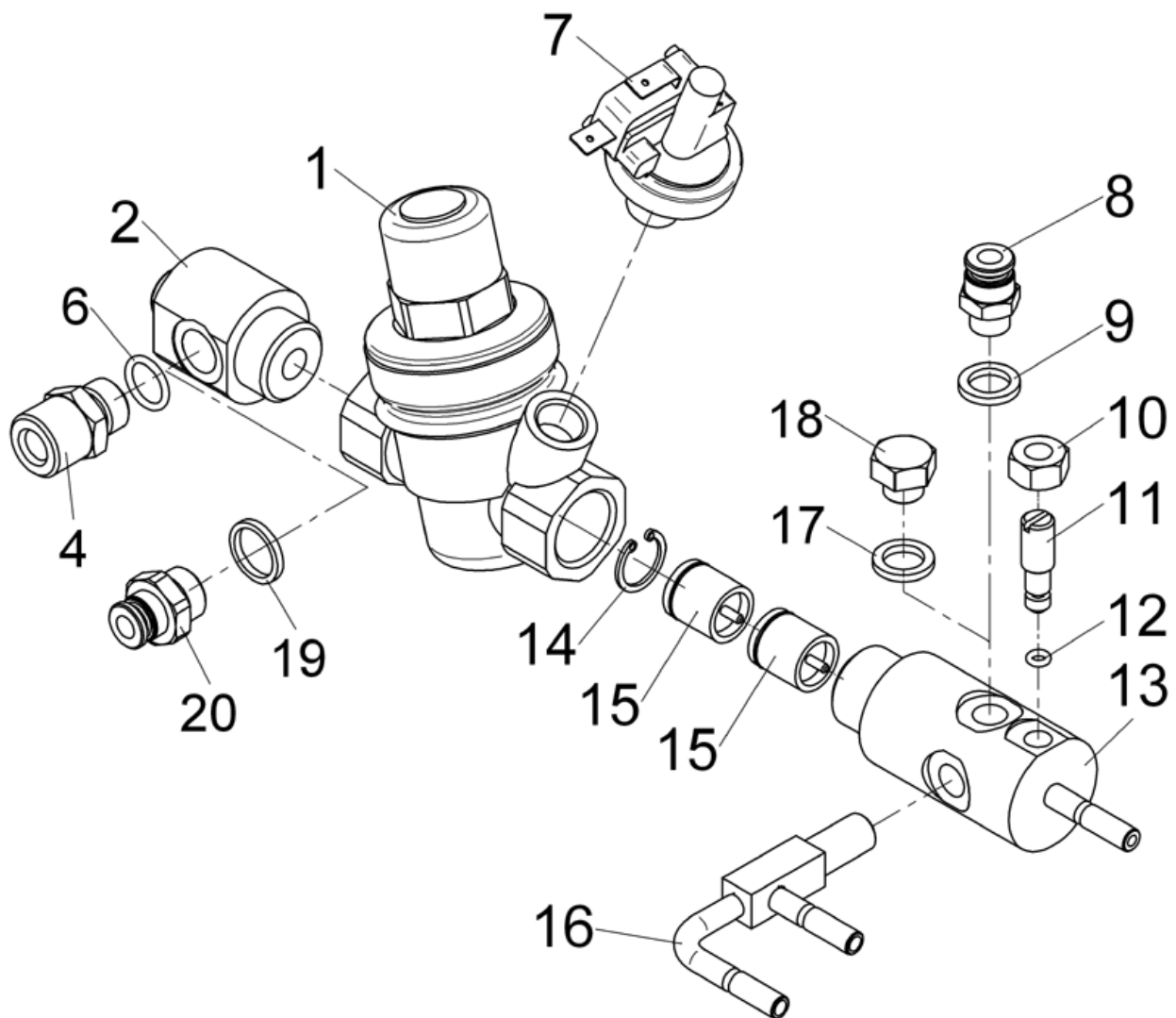
Ausgabe/Vers.: **5**

USA

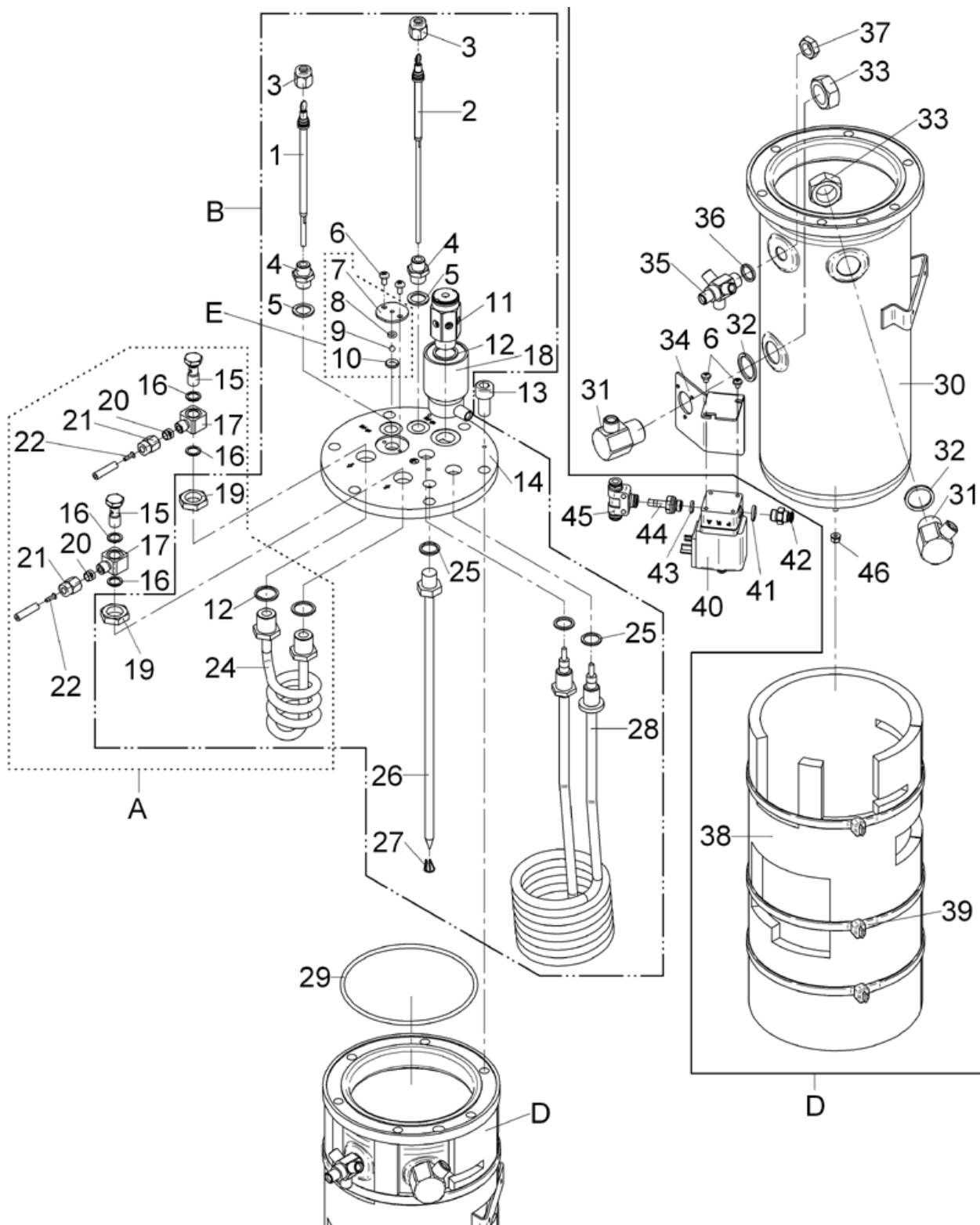
05.09.2002



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription	
C	33.2365.0100	Remote access Kabel Stromversorgung remote access	Remote access cable electric power supply remote access	Remote access câble alimentation en courant remote access	
	33.2440.4100	Datenkabel remote access	data cable remote access	donner cable remote access	
A	33.2808.6200	Espressopumpe kompl. Edelstahl	pump compl.	pompe compl.	
1	33.1445.9000	Steckanschluss	connection	raccordement	10
2	33.0062.2000	Dichtring	gasket	joint	
3	33.2234.7000	Nippel eingeklebt mit Material 48 7704	nipple bonded with pipe thread seal 487704	nipple métallisé avec rendre étanche 487704	
	33.2234.7100	Nippel eingeklebt mit Material 00 0048 7701, für Niederdruck	nipple bonded with pipe thread seal 00 0048 7701,for low-pressure	nipple métallisé avec rendre étanche,pour version basse pression	
4	33.1385.5000	Nippel	nipple	nipple	
5	33.0395.5000	O-Ring	O-ring	joint torique	10
6	33.2329.7000	Pumpenkopf	pump head	tête de pompe	
	33.2329.6100	Procon Espressopumpe balanced, für Niederdruck	Procon-pump balanced, for low-pressure	pompe de Procon balanced, pour version basse pression	
	33.2367.7000	Bypass kompl., balanced, für Niederdruck	Bypass compl., balanced, for low-pressure	Bypass compl., balanced, pour version basse pression	
7	33.2412.6000	Puffer M4x10	buffer M4x10	amortisseur M4x10	4
8	33.1555.8000	Dichtring	gasket	joint	
9	33.1446.1000	Steckanschluss	connection	raccordement	10
10	33.2133.4100	Stift Edelstahl	pin	goupille	
11	00.0047.2103	Comby-Scheibe-Mutter M4, selbstsichernd	Comby-disk-nut M4	Comby-rondelle- écrou M4	
12	33.2197.8000	Rückschlagventil	return valve	clapet antiretour	
13					
14	00.0047.3358	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x6-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x6-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x6-1.4301-H	
15	33.2369.1000	Deckblech			
16	33.2369.2000	Grundwinkel	Basic angle	Angle de base	
17	33.0395.4000	O-Ring	O-ring	joint torique	
18	33.1329.3100	Doppelnippel G3/8AxG1/4A	double nipple G3/8AxG1/4A	double nipple G3/8AxG1/4A	
19	33.2440.1100	Komm. Modul GSM-US o. Lizenz nur Ersatzteil - USA			
	33.2440.2100	Komm. Modul Ethemet o. Lizenz nur Ersatzteil			
	33.2440.3100	Komm. Modem V90 o. Lizenz nur Ersatzteil			
	33.2440.0100	Komm. Modul GSM-EU o. Lizenz			
20	33.0649.3000	Kabelbinder	cable clip	bande de câble	
21	33.0344.9000	Kabelbefestiger klebbar	cable retaining clip	étrier de retenue pour câble	
 bistro! Espressopumpe Espresso pump Pompe à espresso Zeichnung: 11 - 2 Ausgabe/Vers.: 1 USA 07.08.2008					



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription	
	33.2800.4099	Sicherheitsgruppe kompl.	safety group compl.	dispositif de sécurité compl.	
	33.2800.4199	Sicherheitsgruppe für Niederdruckvariante	safety group for low-pressure	dispositif de sécurité pour version basse pression	
1	33.1394.3000	Auswechselkartusche	replacement cartridges	catouche d'échange	2
4	33.0488.5100	Nippel für Schlauch G1/2" Anschluss nur für Schiff und USA	nipple for tube G1/2" only ship and USA	nipple	
6	33.0395.4000	O-Ring	O-ring	joint torique	10
7	33.1420.4300	Druckregler eingeklebt mit Material 48 7704	pressure control device bonded with pipe thread seal 487704	manostat d'asservissement métallisé avec rendre étanche 487704	2
8	33.1446.1000	Steckanschluß	connection	raccordement	
9	33.1555.8000	Dichtung	gasket	joint	10
10	00.0047.2056	Sechskantmutter ISO 4032-M8- 1.4301	hexagon nut ISO 4032-M8-1.4301	écrou hexagonal ISO 4032-M8- 1.4301	
11	33.1385.8100	Verstellschraube	adjusting screw	vis de réglage	
12	33.0396.2000	O-Ring	O-ring	joint torique	10
14	00.0047.2230	Sicherungsring DIN 472-15x1,0- 1.4122	locking ring DIN 472-15x1,0- 1.4122	anneau d'arrêt DIN 472-15x1,0- 1.4122	10
15	33.1543.0000	Rückschlagventil	return valve	clapet antiretour	2
17	33.1555.8000	Dichtring für Niederdruckvariante	gasket for low-pressure	joint pour version basse pression	
18	33.1289.1100	Verschlussschraube für Niederdruckvariante	screw plug for low-pressure	vis de fermeture pour version basse pression	
19	33.0062.2000	Dichtring für Niederdruckvariante	gasket for low-pressure	joint pour version basse pression	
20	33.1445.9000	Steckanschluß für Niederdruckvariante	connection for low-pressure	raccordement pour version basse pression	
 bistro! Armatur Armature Cold Water Feed Dispositif l'eau froide afflux Zeichnung: 12 - 2 Ausgabe/Vers.: 1					
USA				11.07.2007	



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription
B	33.1838.9399	Flanschplatte komplett-5 kW/208 V	flange plate compl. 5kW/208V	plaque de bride compl. 5kW/208V
E	33.2733.1000	Flanschplatte komplett	flange plate compl.	plaque de bride compl.
D	33.2802.2199	Kesselzarge kompl. mit Isolierung nur für USA	boiler compl.	réceptient compl.
B	33.1838.7299	Flanschplatte kompl. 3kW/230V	flange plate compl. 3kW/230V	plaque de bride compl. 3kW/230V
	33.1838.9299	Flanschplatte kompl. 5kW/240V- UL	flange plate compl. 5kW/240V-UL	plaque de bride compl. 5kW/240V- UL
	33.1838.9599	Flanschplatte kompl. 6kW/240V- UL	flange plate compl. 6kW/240V-UL	plaque de bride compl. 6kW/240V- UL
1	33.2759.3000	Elektrode kompl. BW-Titan	electrode compl. BW-titanium	électrode compl. BW-titan
	33.2759.3900	Elektrode kompl BW-Titan USA	electrode compl. BW-titanium USA	électrode compl. BW-titan USA
2	33.2759.4000	Elektrode komplett NW-Titan	electrode compl. NW-titanium	électrode compl. NW-titan
	33.2759.6000	Elektrode NW-1.4435	electrode NW-1.4435	électrode NW-1.4435
3	33.2290.6000	Überwurfmutter M12x1	union nut M12X1	écrou-raccord M12X1
4	33.2238.4000	Nippel	nipple	nipple
5	33.0062.9000	Dichtring	gasket	joint
6	00.0047.3361	Flachkopfschraube ISO 7045- M4x8-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x8- 1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045- M4x8-1.4301-H
9	33.2088.3000	D Kugel PTFE	ball PTFE	globe PTFE
10	33.1544.6000	D O-Ring	O-ring	joint torique
11	33.1843.8000	Sicherheitsventil Anzugsmoment 20 Nm	safety valve moment of torsion 20 Nm	soupape de joint couple de serrage 20 Nm
12	33.1563.5000	Dichtring geölt	gasket oiled	joint lubrifier
13	00.0047.1188	Zylinderschraube ISO 4762- M10x20-A2-70 Anzugsmoment 20 Nm	cheese head screw ISO 4762- M10x20-A2-70 Anzugsmoment 20 Nm	vis à tête cylindrique ISO 4762- M10x20-A2-70 Anzugsmoment 20 Nm
15	33.2093.0100	Hohlschraube nur für USA und Schiff	banjo bolt only for USA and ship	boulon creux à filet femelle seulement pour les USA + navire
16	33.0060.1000	E Dichtring	gasket	joint
17	33.2092.9100	Nippel nur für USA und Schiff	nipple only for USA and ship	nipple seulement pour les USA + navire
18	33.2384.7000	Trichter Sicherheitsventil	hopper safety valve	entonnoir soupape de joint
19	33.0221.6000	E Mutter	nut	écrou
20	33.1513.0000	E Klemmring	locking ring	anneau de serrage
21	33.1526.6000	E Überwurfmutter	union nut	écrou-raccord
22	33.1553.2000	E Stützhülse	support bush	douille de support
24	33.2033.9100	Wärmetauscher nur für USA	heat exchanger only for USA	échangeur thermique seulement pour les USA
25	33.0362.0000	Dichtring	gasket	joint
	33.2053.0000	Dichtung	gasket	joint
26	33.2757.7000	Tauchrohr	sensing probe holder	tube plongeur
27	33.1550.8000	Feder	spring	ressort
28	33.0316.3300	Heizkörper (3,0 kW, 400V - Schiff)	heating element (3,0 kW, 400V - ship)	élément de chauffage (3,0 kW, 400V - Schiff)
	33.0316.3500	Heizkörper (3,0 kW, 440V - Schiff)	heating element (3,0 kW, 440V - ship)	élément de chauffage (3,0 kW, 440V - Schiff)
	33.1593.3500	Heizkörper (6,0kW, 440V - Schiff)	heating element (6,0kW, 440V - ship)	élément de chauffage (6,0kW, 440V - Schiff)
	33.1439.9000	Heizkörper (4,5 kW, 400V, Schiff)	heating element (4,5 kW, 400V, ship)	élément de chauffage (4,5 kW, 400V, Schiff)



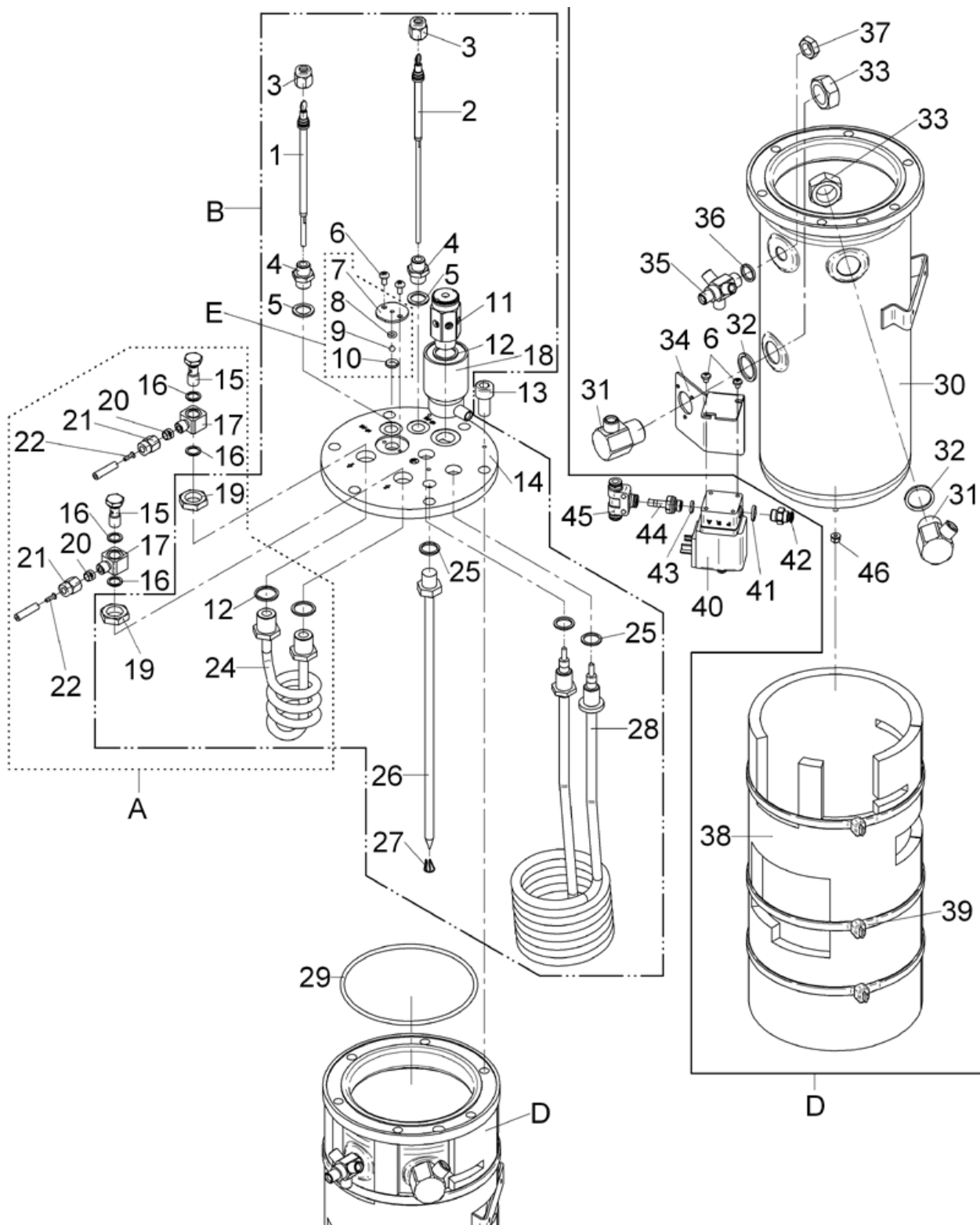
bistro!

Dampfkessel kompl.
Boiler compl.
Raccord de vapeur compl.

Zeichnung: **13 - 2**
Ausgabe/Vers.: **1**

USA

07.08.2008



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription
28	33.1593.3100	Heizkörper (6,0 kW, 230 V, Taiwan und Schiff)	heating element (6,0 kW, 230 V, Taiwan und Schiff)	élément de chauffage (6,0 kW, 230 V), Taiwan und Schiff)
	33.1593.3200	Heizkörper (4,6 kW, 208V, USA)	heating element (4,6 kW, 208V, USA)	élément de chauffage (4,6 kW, 208V, USA)
	33.1593.3300	Heizkörper (6,1 kW, 240V, USA)	heating element (6,1 kW, 240V, USA)	élément de chauffage (6,1 kW, 240V, USA)
	33.1593.3700	Heizkörper (4,5 kW, 230 V, USA und Schiff)	heating element (4,5 kW, 230V, USA und Schiff)	élément de chauffage (4,5 kW, 230V, USA und Schiff)
	33.2289.8000	Heizkörper (3 kW, 230V, USA)	heating element (3 kW, 230V, USA)	élément de chauffage (3 kW, 230V, USA)
29	33.1267.0000	O-Ring gefettet mit Mat.Nr. 48 7705	O-ring (greased with Silicon 48.7705)	joint torique (avec graisse de Silicone 48.7705)
31	33.1280.8000	Doppelnippel	double nipple	double nipple
32	33.0063.5000	Dichtring	gasket	joint
33	33.0228.3100	Mutter nur für USA	nut only for USA	écrou seulement pour les USA
34	33.1275.9000	Winkel	angle	angle
35	33.0291.7000	Winkelstück	elbow	coude
36	33.0062.2000	Dichtring	gasket	joint
37	33.0227.7100	Mutter nur für USA	nut only for USA	écrou seulement pour les USA
39	33.1217.3001	Kabelbinder	cable clip	attache de câbles
40	33.1445.4100	Magnetventil (Typ 6014)	solenoid valve (typ 6014)	vanne magnétique (typ 6014)
	33.2101.2000	Dichtung (Typ 6014 ab 01. 98)	gasket (typ 6014 since 01. 98)	joint (typ 6014 depuis 01. 98)
	33.1555.7000	Plunger (Typ 311/6014)	plunger (typ 311/6014)	piston (typ 311/6014)
41	33.1555.8000	Dichtring	gasket	joint
42	33.1445.8000	Steckanschluß	connection	raccordement
43	33.0396.1000	O-Ring	O-ring	joint torique
44	33.1402.6000	Steckanschluß	connection	raccordement
45	33.1445.7000	T-Stück	T-piece	pièce en T
46	00.0047.2000	Kunststoffmutter M4x5,5 selbstsichernd	plastic nut M4x5,5	plastique écrou M4x5,5



bistro!

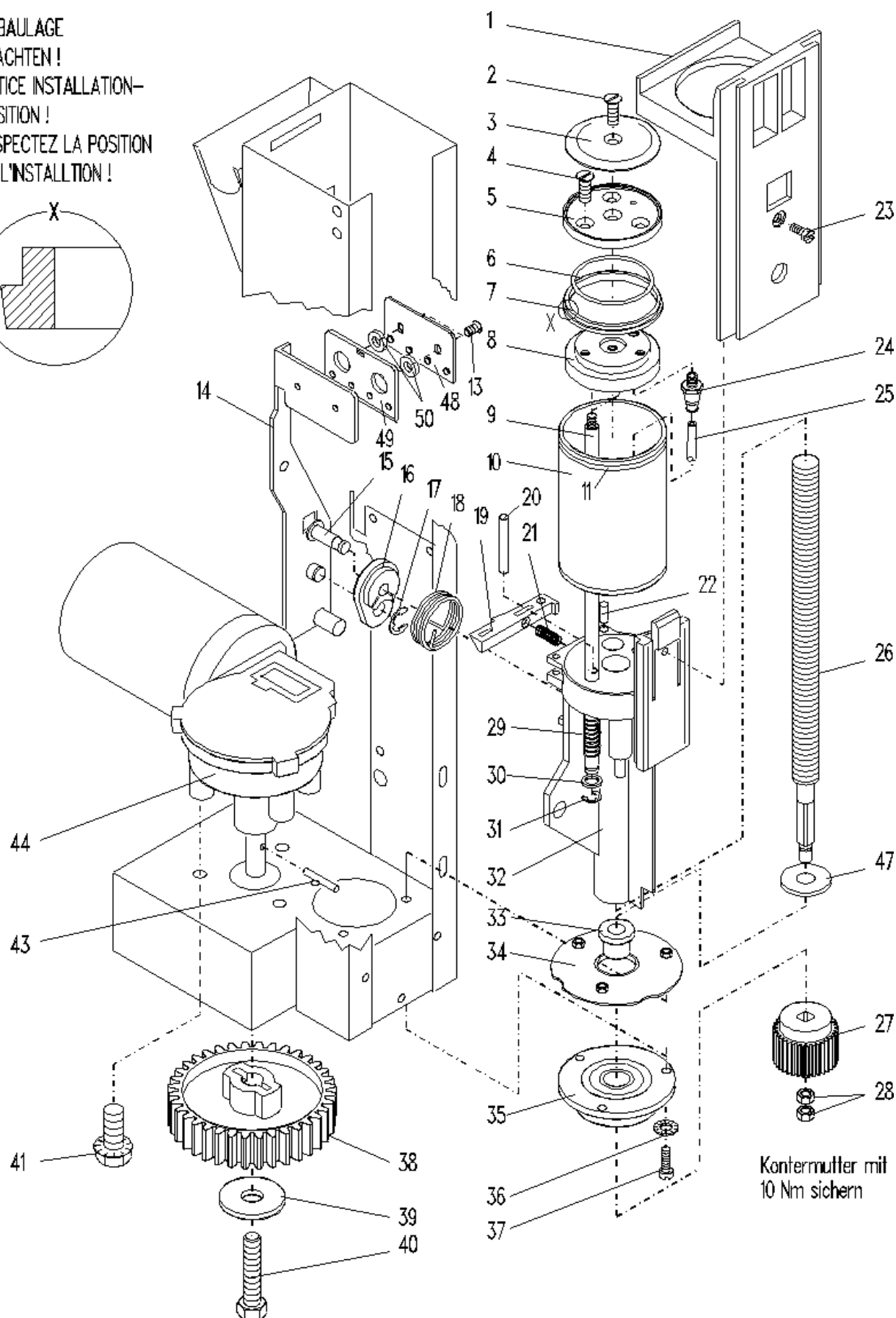
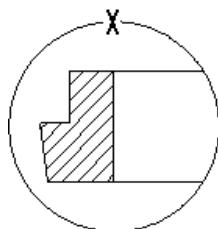
Dampfkessel kompl.
Boiler compl.
Raccord de vapeur compl.

Zeichnung: **13 - 4**
Ausgabe/Vers.: **1**

USA

07.08.2008

EINBAULAGE
 BEACHTEN!
 NOTICE INSTALLATION-
 POSITION!
 RESPECTEZ LA POSITION
 DE L'INSTALLTION!



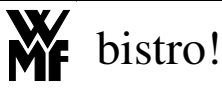
bistro!

USA

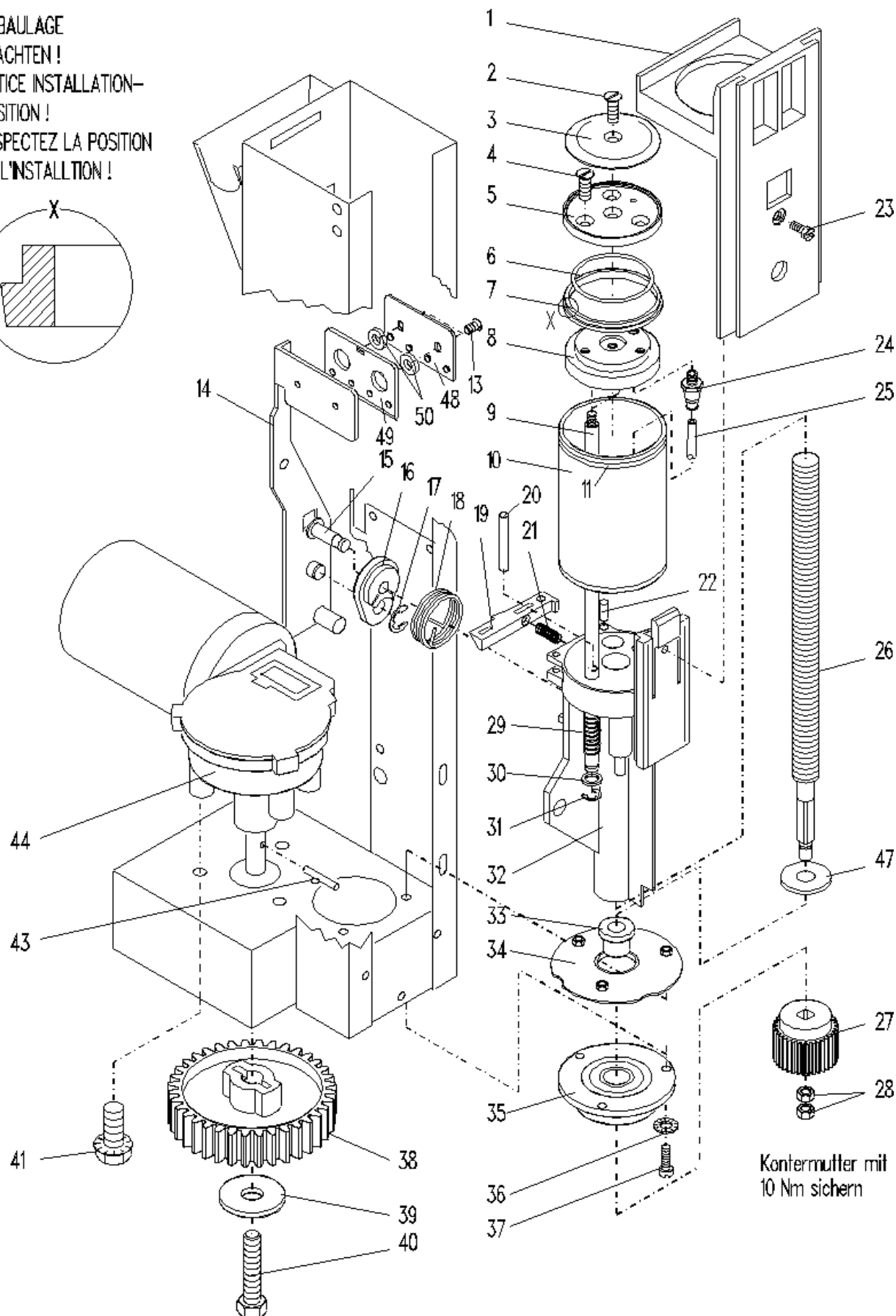
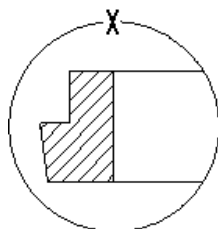
Brüher komplett
 Brewing Unit, compl.
 Unité d'infusion complet

Zeichnung: 14.1 - 1
 Ausgabe/Vers.: 8

01.03.2000

Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription	
	33.1835.5099	Brüher komplett	brewing unit complete	unité d'échaudage complet	1
	33.1843.3000	Brühzylinder komplett	brewing cylinder complete	cylindre d'échaudage complet	1
1	33.1489.0000	Führung	guidance	guidage	
2	00.0047.3114	Senkschraube DIN 965-M4x10-1.4301	flat head screw DIN 965-M4x10-1.4301	vis à tête fraisée DIN 965-M4x10-1.4301	
3	33.1473.9000	Sieb	sieve	filtre	2
4	00.0047.3112	Senkschraube DIN 965-M4x8-1.4301	flat head screw DIN 965-M4x8-1.4301	vis à tête fraisée DIN 965-M4x8-1.4301	
5	33.1385.2000	Scheibe	washer	rondelle	2
6	33.1290.8000	O-Ring	O-ring	joint torique	4
7	33.1291.0000	Stepseal-Ring	gasket	joint	4
8	33.1375.9000	Kolben	piston	piston	
9	00.0048.4906	Kleber	adhesive	colle	
	33.1377.2000	Stange	rod	barre	
10	33.1375.0000	Zylinder	cylinder	cylindre	
11	33.1488.1000	O-Ring	O-ring	joint torique	
13	00.0047.3313	Linsenschraube DIN 7985-M3x5-1.4301	oval head screw DIN 7985-M3x5-1.4301	vis à tête bombée DIN 7985-M3x5-1.4301	
14	33.1838.1000	Winkel, kompl.	angle complete	angle, complet	
15	33.1387.6000	Bolzen	bolt	boulon	
16	33.1291.5000	Hebel	lever	levier	
17	00.0047.2240	Sicherungsscheibe DIN 6799-5-CUSN8	safety disk DIN 6799-5-CUSN8	rondelle d'arrêt DIN 6799-5-CUSN8	
18	33.1291.1000	Drehfeder	torsion spring	ressort de torsion	
19	33.1277.8000	Klinke, links	catch, left	levier à cliquet, à gauche	
20	00.0047.2972	Kerbstift DIN 5474-4x30-1.4301	grooved pin DIN 5474-4x30-1.4301	goupille cannelée DIN 5474-4x30-1.4301	
21	33.0197.9000	Druckfeder	pressure spring	ressort de pression	
22	00.0047.2406	Zylinderstift 4x12	straight pin 4x12	goupille cylindrique 4x12	
23	00.0047.3648	Blechschrabe DIN 7982-St4,2x9,5-FH-1.4301	sheet metal screw DIN 7982-St4,2x9,5-FH-1.4301	vis à tôle DIN 7982-St4,2x9,5-FH-1.4301	
24	00.0048.4906	Kleber	adhesive	colle	
	33.1446.2000	Steckanschluß	connection	raccordement	
25	00.0048.4949	Schlauch Ø 2x1 mm, Länge: 395 mm (EC)	tubing Ø 2x1 mm, length: 395 mm (EC)	tuyau Ø 2x1 mm, longueur: 395 mm (EC)	
26	33.1375.1000	Spindel	spindle	broche	
27	33.1375.2000	Stirnrad	cylinder gear	roue cylindrique	
28	00.0047.2055	Sechskantmutter ISO 4032-M6-1.4301	hexagon nut ISO 4032-M6-1.4301	écrou hexagonal ISO 4032-M6-1.4301	
29	00.0048.7702	Fett Paraliq GA 343	grease Paraliq GA 343	graisse Paraliq GA 343	
	33.1290.9000	Druckfeder	pressure spring	ressort de pression	
30	00.0047.2104	Scheibe DIN 125-A6,4-1.4301	washer DIN 125-A6,4-1.4301	rondelle DIN 125-A6,4-1.4301	
31	00.0047.2245	Sicherungsscheibe DIN 6799-4-CUSN8	safety disk DIN 6799-4-CUSN8	rondelle d'arrêt DIN 6799-4-CUSN8	
32	33.1290.7000	Zylinderschaft	straight shank	queue cylindrique	
35	33.2713.5000	Kugellager, kompl.	ball bearing, compl.	roulement à billes compl.	
36	00.0047.2211	Federring DIN 127-B4-FSt Ni5gl	spring washer DIN 127-B4-FSt Ni5gl	rondelle elastique DIN 127-B4-FSt Ni5gl	
 Brüher komplett Brewing Unit, compl. Unité d'infusion complet Zeichnung: 14.1 - 2 Ausgabe/Vers.: 8					
USA				01.03.2000	

EINBAULAGE
 BEACHTEN!
 NOTICE INSTALLATION-
 POSITION!
 RESPECTEZ LA POSITION
 DE L'INSTALLTION!



bistro!

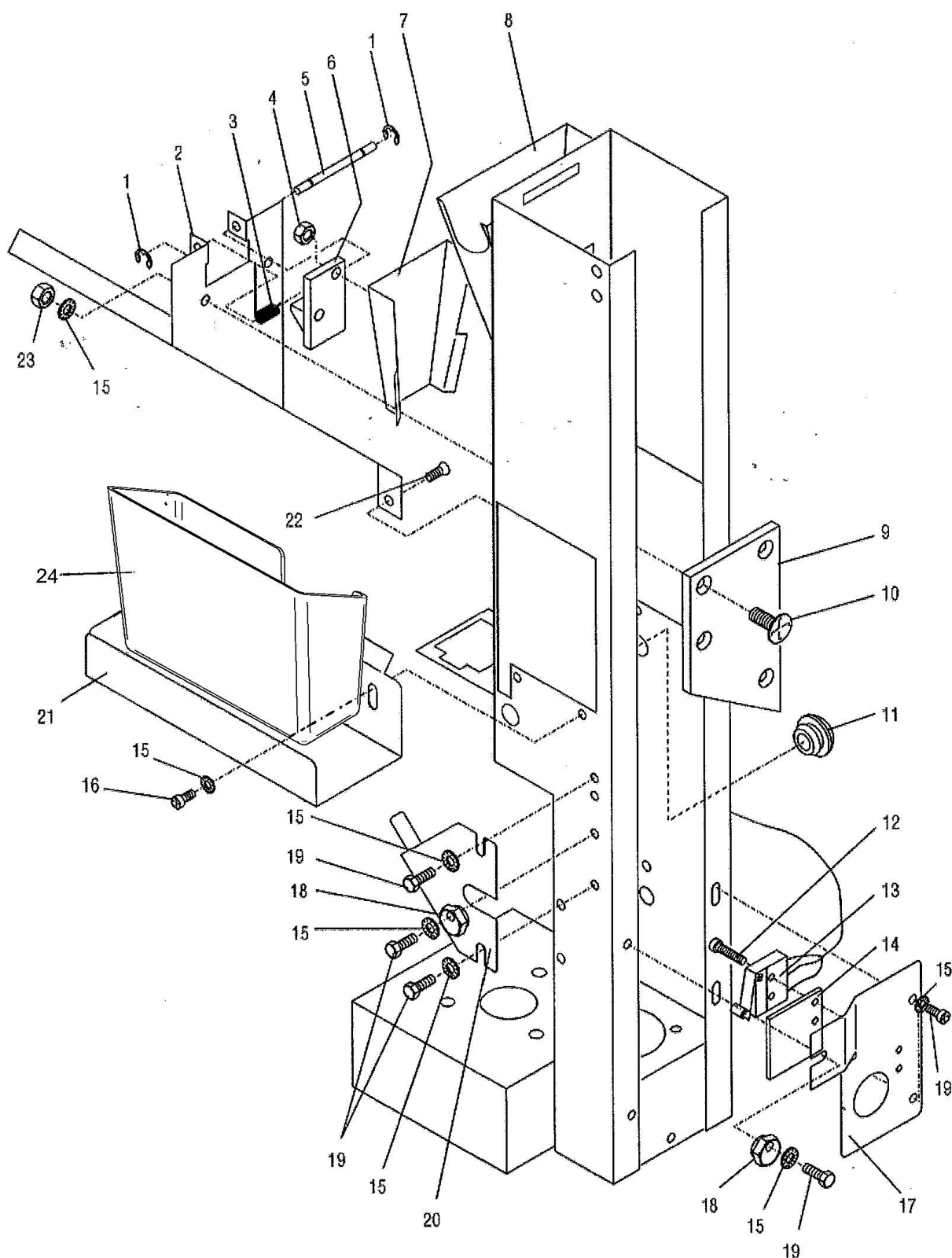
USA

Brüher komplett
 Brewing Unit, compl.
 Unité d'infusion complet

Zeichnung: 14.1 - 3
 Ausgabe/Vers.: 8

01.03.2000

Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription	
37	00.0047.3363	Linsenschraube DIN 7985-M4x10-1.4301	oval head screw DIN 7985-M4x10-1.4301	vis à tête bombée DIN 7985-M4x10-1.4301	
38	00.0048.7702	Fett Paraliq GA 343	grease Paraliq GA 343	graisse Paraliq GA 343	
	33.1486.9000	Stirnrad	cylinder gear	roue cylindrique	
39	00.0047.2197	Scheibe DIN 9021-4,3-1.4301	disk DIN 9021-4,3-1.4301	rondelle DIN 9021-4,3-1.4301	
40	00.0047.1407	Sechskantschraube ISO 4017-M4x8-1.4301	hexagon screw ISO 4017-M4x8-1.4301	vis hexagonal ISO 4017-M4x8-1.4301	
	00.0048.4906	Kleber	adhesive	colle	
41	00.0047.1434	Sechskantmutter M6x10	hexagon nut M6x10	écrou hexagonal M6x10	
43	00.0047.2960	Spannstift DIN 7346-3x20-1.4310	dowel pin DIN 7346-3x20-1.4310	goupille de serrage DIN 7346-3x20-1.4310	
44	33.1880.0000	Brühermotor, kompl. mit Kabel + Brüherendschalter	brewing unit motor, complete with cable + brewing limit switch	moteur d'unité d'infusion, complet avec câble+ fin de course d'unité d'infusion	1
48	33.2095.6000	Blech	sheet metal	tôle	
49	33.2035.6000	Abstreifer	stripper	stripper	
50	33.2099.8000	Scheibe	washer	rondelle	
 bistro! Brüher komplett Brewing Unit, compl. Unité d'infusion complet Zeichnung: 14.1 - 4 Ausgabe/Vers.: 8					
USA				01.03.2000	



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription
1	00.0047.2242	Sicherungsring DIN 6799-3,2x-CUSN8	locking ring DIN 6799-3,2x-CUSN8	anneau d'arrêt DIN 6799-3,2x-CUSN8
3	33.1542.4000	Schenkelfeder	leg spring	ressort à branches
4	00.0047.2046	Sechskantmutter ISO 4032-M3-1.4301	hexagon nut ISO 4032-M3-1.4301	écrou hexagonal ISO 4032-M3-1.4301
5	33.1156.7000	Bolzen	bolt	boulon
6	33.1292.8000	Auflage	support	support
7	33.1282.6000	Winkel	angle iron	cornière
9	33.1277.9000	Platte	plate	plaque
10	00.0047.3120	Senkschraube DIN 965-M4x16-1.4301	flat head screw DIN 965-M4x16-1.4301	vis à tête bombée DIN 965-M4x16-1.4301
11	33.1297.9000	Puffer	buffer	amortisseur
12	00.0047.3309	Linsenschraube DIN 7985-M2,5x10-1.4301	oval head screw DIN 7985-M2,5x10-1.4301	vis à tête bombée DIN 7985-M2,5x10-1.4301
13	33.1593.1000	Endschalter	limit switch	interrupteur limité
14	33.1283.6000	Platte	plate	plaque
15	00.0047.2211	Federring DIN 127-B4-FSt Ni5gl	lock washer DIN 127-B4-FSt Ni5gl	disque élastique bombée DIN 127-B4-FSt Ni5gl
16	00.0047.3356	Linsenschraube DIN 7985-M4x5-1.4301	oval head screw DIN 7985-M4x5-1.4301	vis à tête bombée DIN 7985-M4x5-1.4301
17	33.1283.7000	Winkel	angle	angle
18	33.1387.7100	Exzenter	eccentric	excentrique
19	00.0047.1407	Sechskantschraube ISO 4017-M4x8-1.4301	hexagon screw ISO 4017-M4x8-1.4301	vis hexagonal ISO 4017-M4x8-1.4301
20	33.1277.7000	Winkel	angle	angle
21	33.1284.4000	Winkel	angle	angle
22	00.0047.3110	Senkschraube DIN 965-M4x5-1.4301	flat head screw DIN 965-M4x5-1.4301	vis à tête fraisée DIN 965-M4x5-1.4301
23	00.0047.2049	Sechskantmutter ISO 4032 M4-1.4301	hexagon nut ISO 4032 M4-1.4301	écrou hexagonal ISO 4032 M4-1.4301
24	33.2413.4000	Auffangbehälter	collecting tray	réservoir collecteur



bistro!

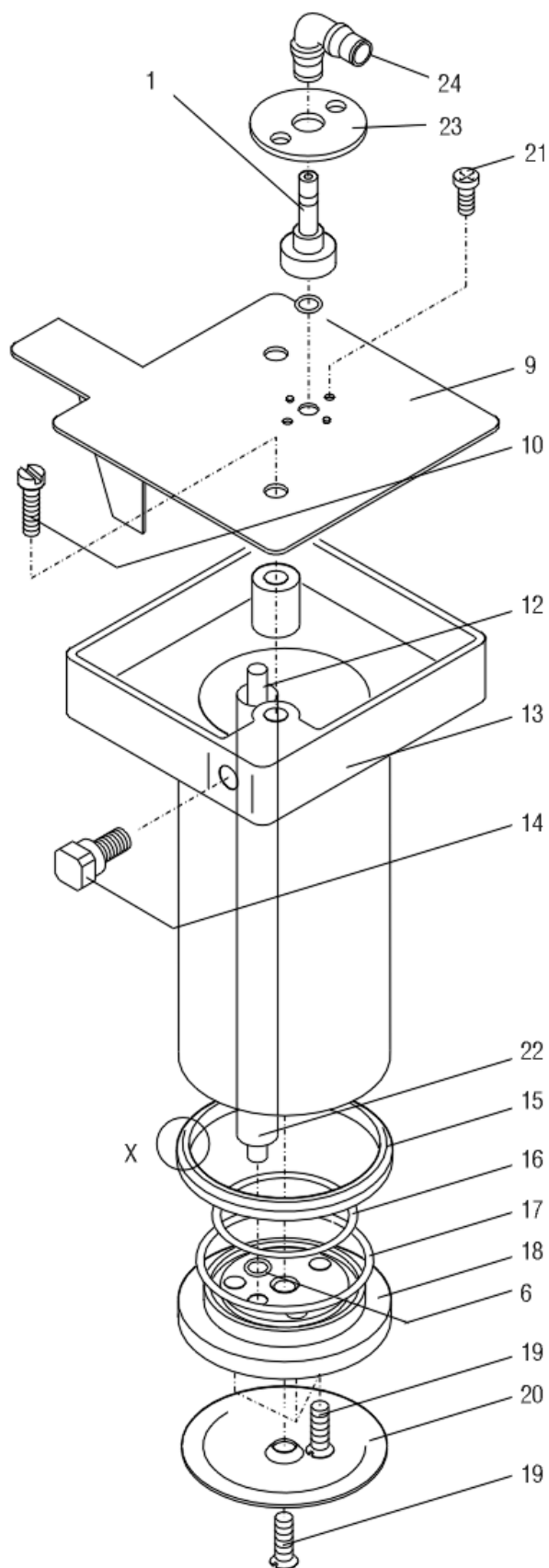
Brüher-Gehäuse
Brewing Unit, housing
boîtier d'unité d'infusion

Zeichnung: **14.2** - 2

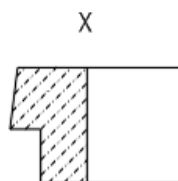
Ausgabe/Vers.: **4**

USA

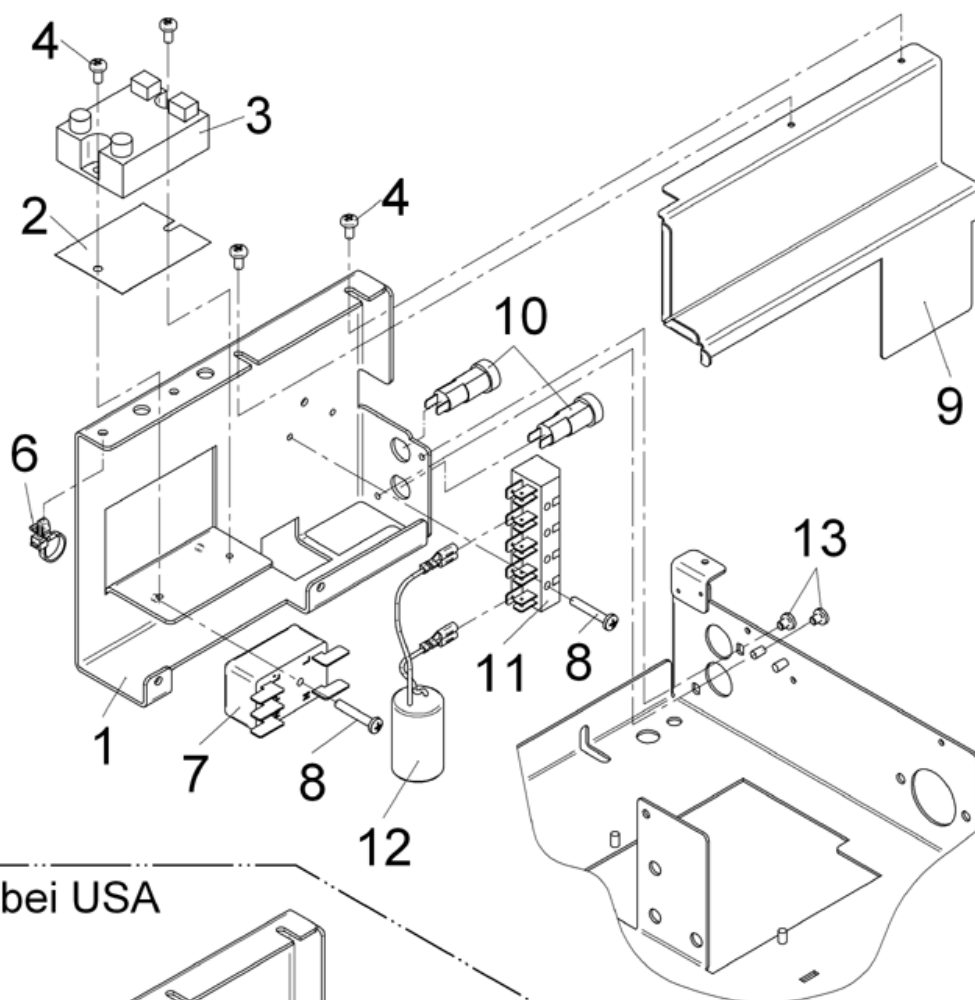
04.08.2008



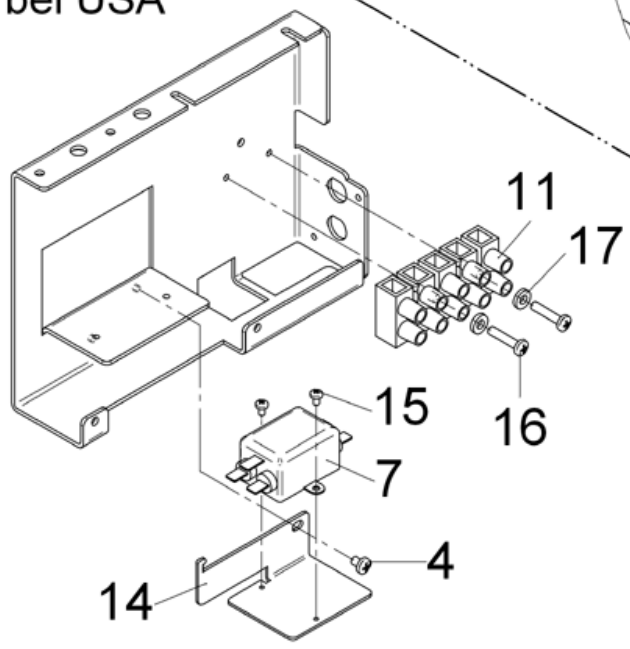
EINBAULAGE
BEACHTEN !
NOTICE INSTALLATION-
POSITION !
RESPECTEZ LA POSITION
DE L'INSTALLTION !



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription	
1	33.1384.2000	Düse 0,75 mm (1 Punkt)	nozzle 0.75 mm (1 point)	brûleur 0,75 mm (1 point)	10
	33.1384.7000	Düse 0,7 mm (2 Punkte)	nozzle 0.7 mm (2 points)	brûleur 0,7 mm (2 pointes)	
	33.2376.6000	Düse 0,65 mm	nozzle 0,65 mm	buse 0,65 mm	
	33.2376.7000	Düse 2,0 mm ECF	nozzle 2,0 mm ECF	buse 2,0 mm ECF	
6	33.0394.4000	O-Ring	o-ring	joint torique	4
9	33.1448.1000	Winkel	angle	angle	
10	00.0047.3356	Linsenkopfschraube DIN 7985-M4x5-1.4301	oval head screw DIN 7985-M4x5-1.4301	vis à tête bombée DIN 7985-M4x5-1.4301	
12	00.0048.4949	Schlauch	tube	tuyau	
13	33.1488.2000	Kolben	piston	piston	10
14	33.1388.2000	Schraube	screw	vis	
15	33.1291.0000	Stepseal-Ring	gasket	joint	
16	33.1524.1000	O-Ring	O-ring	joint torique	
17	33.1290.8000	O-Ring	O-ring	joint torique	2
18	33.1379.5000	Scheibe	washer	rondelle	
19	00.0047.3114	Senkschraube DIN 965-M4x10-1.4301	flat head screw DIN 965-M4x10-1.4301	vis à tête fraisée DIN 965-M4x10-1.4301 □	
20	33.1473.9000	Sieb	sieve	filtre	
21	00.0047.3363	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x8-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x8-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x8-1.4301-H	2
22	33.1279.3000	Rohr	pipe	tuyau	
23	33.1055.6000	Scheibe	washer	rondelle	
24	33.1448.0000	Steckanschluß	connection	raccordement	



bei USA



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription
2	33.2033.4000	Wärmeleitfolie	foil	feuille
3	33.9382.0000	Halbleiterrelais 50A	semiconductor relay 50A	semiconducteur relais 50A
4	00.0047.3358	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x8-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x8-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x8-1.4301-H
6	33.1691.1000	Kabelbinder	cable clip	attache de câbles
7	33.2360.5000	Filter 3.5A, 1PH	filter 3.5A, 1PH	filtre 3.5A, 1PH
	33.1656.8000	Störschutzfilter USA 208V	emergency protecting filter USA 208V	filtre contacteur de parasitage USA 208V
8	00.0047.3369	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x25-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x25-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x25-1.4301-H
9	33.2414.3000	Abdeckung	cover	calotte
10	33.1596.9000	Sicherungshalter	fuse holder	porte-fusible
	33.1597.0000	Verschlusskappe	hood	capuchon
	33.0330.0000	Schmelzeinsatz F 4 A	fuse F 4 A	cartouche fusible F 4 A
11	33.2069.1000	Steckschraubleiste 5polig	binding screw ledge 5P	fixation de câbles, vissée 5P
	33.0666.4000	Steckerleiste USA Japan	binding screw ledge USA Japan	fixation de câbles, vissée USA Japan
12	33.2200.1000	Entstörglied nur bei 6 kW	Screening unit only at 6 kW	Membre d'examen seulement à 6 kW
13	00.0047.3356	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x5-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x5-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x5-1.4301-H
14	33.2367.8000	Winkel-Störschutzfilter	angle	angle
15	00.0047.3313	Flachkopfschraube DIN 7985-M3x5-1.4301	flat head screw DIN 7985-M3x5-1.4301	vis à tête cylindrique DIN 7985-M3x5-1.4301
16	00.0047.3368	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x20-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x20-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x20-1.4301-H
17	33.2099.8000	Scheibe	washer	rondelle
99	33.2088.4100	Kabel Netzanschluss 30A UL	cable mains connection 30A UL	câble conduite de raccordement 30A UL
*****	33.2364.3000	Schutzabdeckung	protection cover	protection



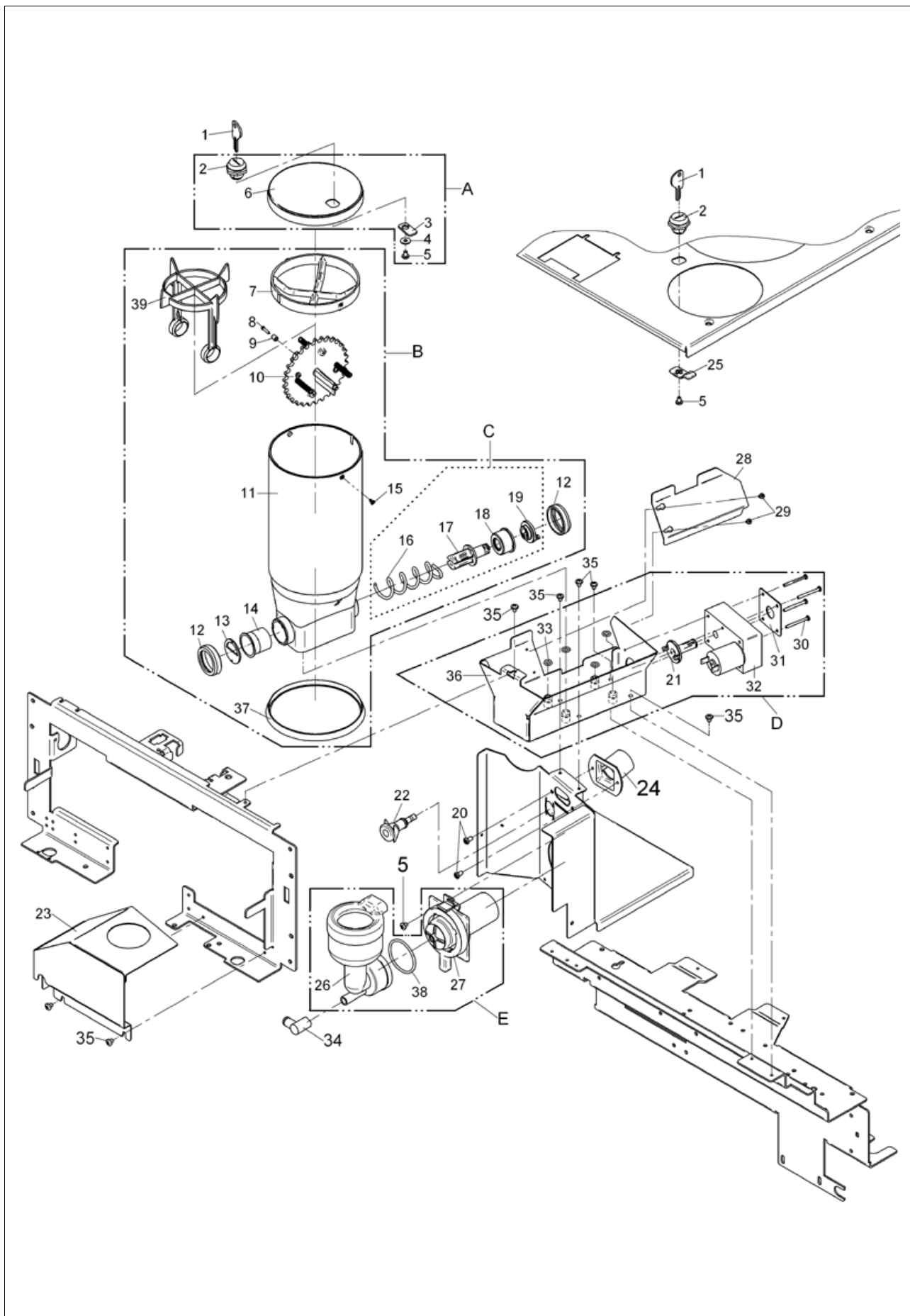
bistro!

Leistungsteil
Power Supply
Alimentation en énergie électrique

Zeichnung: **15 - 2**
Ausgabe/Vers.: **1**

USA

11.08.2008



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription
A	33.2809.8000	Behälterdeckel mit Schloss	Lid with lock	Couvercle avec serrure
B	33.2801.5099	Portionierer komplett	Portioner compl.	Doseur compl.
C	33.2824.4099	Schnecke komplett	augur, compl.	vis sans fin, compl.
E	33.2820.1000	Mixer komplett komplett	Mixer compl.	mixeur compl.
1	33.2071.8100	Ersatzschlüssel	spare key	clé de reserve
2	33.2071.8000	Zylinderschloss	cylinder lock	serrure cylindrique à pompe
3	33.2413.8000	Schließhebel	lock linkage	levier de fermeture
4	00.0047.2197	Scheibe ISO 7093-1-4-200HV-1.4301	washer ISO 7093-1-4-200HV-1.4301	rondelle ISO 7093-1-4-200HV-1.4301
5	00.0047.3358	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x6-1.4301-H, eingeklebt mit Mat. 00 0048 4906	flat head screw ISO 7045-M4x6-1.4301-H, eingeklebt mit Mat. 00 0048 4906	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x6-1.4301-H, eingeklebt mit Mat. 00 0048 4906
6	33.9508.6100	Deckel ohne Schloss, poliert	cover	calotte
12	33.1325.0000	Mutter	nut	écrou
13	33.2293.7000	Blech Chok	sheet metal choc	tôle choc
15	00.0047.3657	Flachkopfschraube KA 3.0x 6 A2	flat head screw KA 3.0x 6 A2	vis à tête cylindrique KA 3.0x 6 A2
19	33.2321.6000	Mitnehmer Abtrieb	driver drove^off	entraîneur frotté
20	00.0047.3627	Flachkopfschraube KA 4.0x 8 A2	flat head screw D 4,0x8 A2	vis à tête cylindrique D 4,0x8 A2
21	33.2321.5000	Mitnehmer Antrieb	driver propulsion	entraîneur exhorté
22	33.2269.1000	Schlauchanschluss komplett	Hose connector compl.	Raccord de tuyau compl.
23	33.2801.3000	Haube komplett	cover compl.	couvercle compl.
24	33.2273.0000	Haube	cover	couvercle
25	33.2413.3000	Schliesshebel	lock linkage	levier de fermeture
26	33.2318.0000	Mixerbecher komplett	mixer cup compl.	pot de mélangeur compl.
27	33.2317.9000	Motor mit Impeller	motor with impeller	moteur avec impelleur
28	33.2414.9000	Abdeckung	cover	calotte
29	00.0047.3313	Flachkopfschraube ISO 7045-M3x6-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M3x6-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M3x6-1.4301-H
30	00.0047.3330	Flachkopfschraube ISO 7045-M3x30-1.4301-H, eingeklebt mit Mat. 00 0048 4906	flat head screw ISO 7045-M3x30-1.4301-H, eingeklebt mit Mat. 00 0048 4906	vis à tête cylindrique ISO 7045-M3x30-1.4301-H, eingeklebt mit Mat. 00 0048 4906
31	33.2291.6000	Platte	plate	plaque
32	33.2251.7000	Motor 24V DC	motor 24V DC	moteur 24V DC
	33.2367.6000	Motor für Niederdruckvariante	motor for low-pressure	moteur pour version basse pression
33	33.0397.0000	O-Ring	O-ring	joint torique
34	33.2376.8000	Winkelstück Mixer-Choc	elbow mixer-choc	coude mixeur-choc
35	00.0047.3356	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x5-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x5-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x5-1.4301-H
37	33.2413.2000	Ring	ring	anneau
38	33.2381.7000	O-Ring	O-ring	joint torique
39	33.2369.8000	Rüttler Schokdispenser	Separator	Séparateur



bistro!

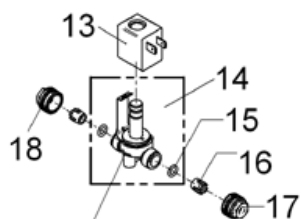
Schoko-Dispenser
Choc Dispenser
Dispenseur Choc

Zeichnung: **16 - 2**

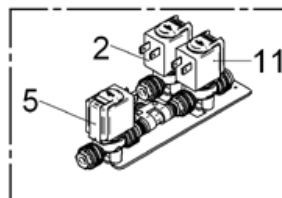
Ausgabe/Vers.: **1**

USA

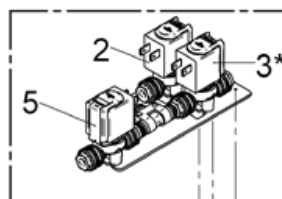
18.07.2007



Flussrichtung
flow direction
direction de flux
dirección de la circulación

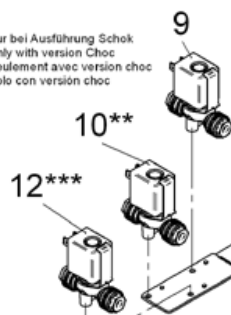


Ausführung Milkpower
version milkpower
version milkpower
versión milkpower

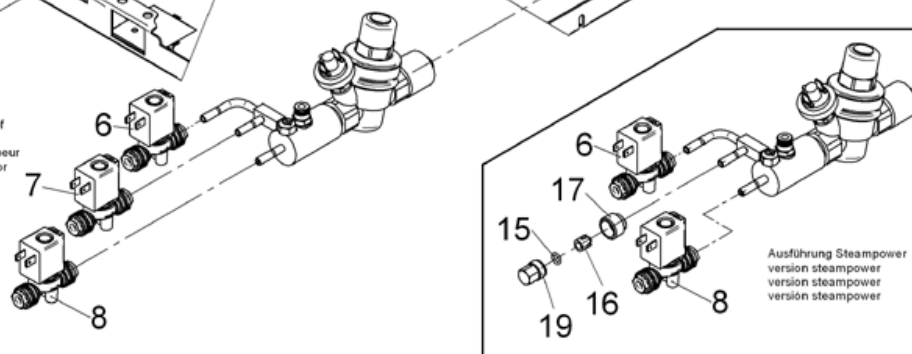


Standard
*nur bei Ausführung Dampf
only with version steam
seulement avec version vapeur
solo con versión vapor

**nur bei Ausführung Schok
only with version choc
seulement avec version choc
solo con versión choc

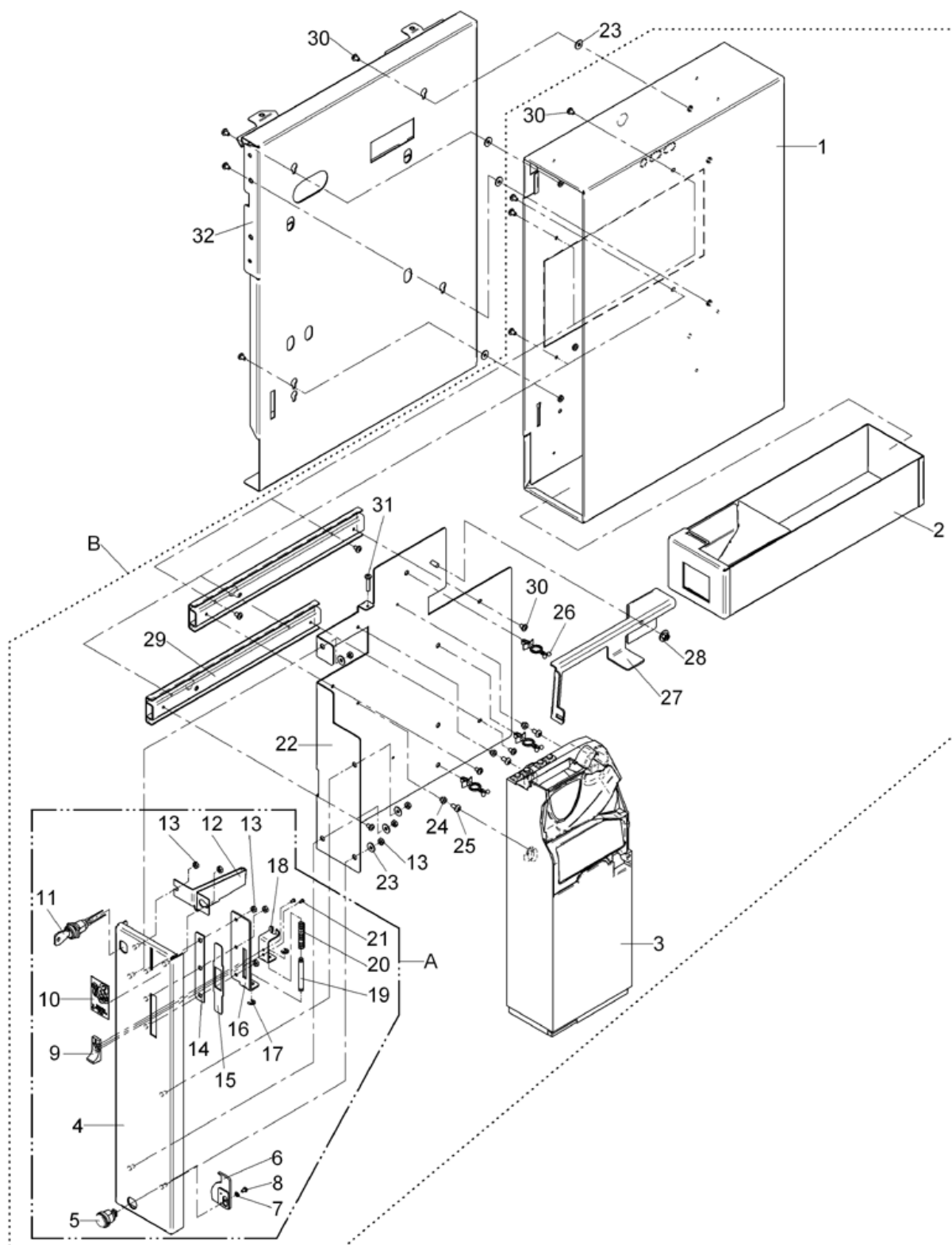


***Lage Dampfventil bei Ausführung Milkpower und Dampf
position steam valve with version milkpower + steam
position vanne de vapeur avec version milkpower + vapeur
posición válvula de vapor con versión milkpower + vapor



Ausführung Steampower
version steampower
version steampower
versión steampower

Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription	
13	33.2273.8000	Magnetkörper klein	valve magnet small	corps magnétique petit	1
14	33.2273.9000	Ersatzventil ohne Magnet, NW 2,5 mm	solenoid valve repair set without magnet, nominal diameter 2,5 mm	jeu de réparation valve sans corps magnétique, larquer nominale 2,5 mm	2
	33.2377.7000	Ersatzventil ohne Magnet, NW 3,5 mm	solenoid valve repair set without magnet, nominal diameter 3,5 mm	jeu de réparation valve sans corps magnétique, larquer nominale 3,5 mm	2
15	33.2274.0000	O-Ring	O-ring	joint torique	10
16	33.2274.2000	Klemmring	locking ring	anneau de serrage	10
17	33.2274.1000	Überwurfmutter weiß	union nut white	écrou-raccord blanche	10
18	33.2274.4000	Überwurfmutter schwarz, nur bei NW 2,5 mm	union nut black	écrou-raccord noir	10
	33.2274.6000	Überwurfmutter blau, nur bei NW 3,5 mm	union nut blue	écrou-raccord bleux	10
19	33.2295.3000	Verschlusschraube	screw plug	vis de fermeture	
 bistro! Magnetventile Übersicht Valves valves Zeichnung: 17 - 2 Ausgabe/Vers.: 1 USA 01.09.2005					



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription
A	33.2819.3000	Frontblende komplett-Münzwechsler	front panel compl. Coin changer	calotte frontale compl. Monnayeur de charge
2	33.2826.9000	Münzkassette komplett	coin box compl.	cass. à pièces de la monnaie compl
3	33.2108.1299	Münzwechsler 7900 MDB nur für Euro	coin changer 7900 MDB only for Euro	mannoyeur de change 7900 MDB, Euro
5	33.1529.1000	Zylinderschloß mit Schlüssel	cylinder lock with key	serrure cylindrique à pompe avec clé
6	33.2826.2000	Schliesshebel komplett	lock linkage compl.	levier de fermeture compl.
7	00.0047.2250	Zahnscheibe DIN 6797-A3,2-1.4300	tooth lock washer DIN 6797-A3,2-1.4300	disque à dents chevauchantes DIN 6797-A3,2-1.4300
8	00.0047.3313	Linsenschraube DIN 7045-M3x5-1.4301-H	oval head screw DIN 7045-M3x5-1.4301-H	vis à tête bombée DIN 7045-M3x5-1.4301-H
9	33.1482.4000	Auslöseschieber	release lever	levier activateur
10	33.2336.6000	Klebeschild Münzwechsler	sticker coin changer	etiquette adhésive mannoyeur de change
11	33.2331.5000	Schlüsselschalter komplett	detachable-key switch compl.	bouton à clé compl.
13	00.0047.2049	Sechskantmutter ISO 4032-M4-1.4301	hexagon nut ISO 4032-M4-1.4301	écrou hexagonal ISO 4032-M4-1.4301
17	00.0047.2245	Sicherungsscheibe DIN 6799-4.1.4122	safety disk DIN 6799-4.1.4122	rondelle d'arrêt DIN 6799-4.1.4122
20	33.0191.4000	Druckfeder	pressure spring	ressort de pression
21	00.0047.3656	K-Linsenschraube WN 1412 2,5x5-A2	oval head tapping screw, for plastic WN 1412 2,5x5-A2	vis autotaraudeuse, tête bombée, WN 1412 2,5x5-A2
23	00.0047.2197	Scheibe ISO 7093-1-4-2000HV-1.4301	washer ISO 7093-1-4-2000HV-1.4301	rondelle ISO 7093-1-4-2000HV-1.4301
24	33.1310.2000	Hülse	sleeve	manchon
25	00.0047.3361	Linsenschraube ISO 7045-M4x8-1.4301-H	oval head screw ISO 7045-M4x8-1.4301-H	vis à tête bombée ISO 7045-M4x8-1.4301-H
26	33.1502.2000	Kabelhalter	cable clip	attache de câbles
28	00.0047.2101	Comby-Scheibe-Mutter M5-selbstsichernd-A2K	Comby-disk-nut M5	Comby-rondelle- écrou M5
29	33.2333.1000	Teleskopschiene Paar	telescopebar pair	télescopebarre paire
30	00.0047.3358	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x6-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x6-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x6-1.4301-H
31	00.0047.3368	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x20-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x20-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x20-1.4301-H



bistro!

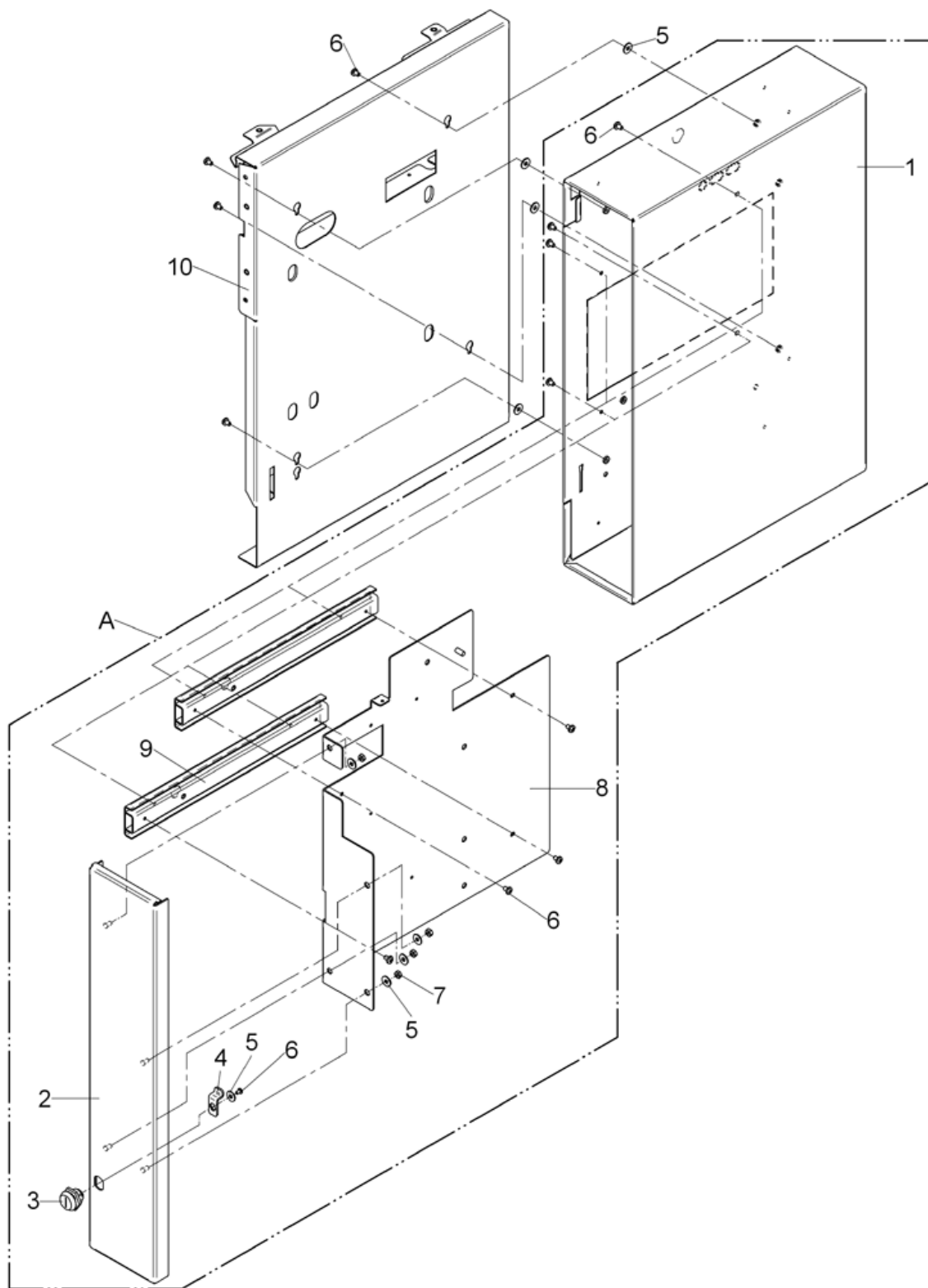
Münzwechsler
coin exchanger
monnayeur de charge

Zeichnung: 18 - 2

Ausgabe/Vers.: 1

USA

13.11.2007



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription
3	33.2071.8000	Zylinderschloß mit Schlüssel	cylinder lock with key	serrure cylindrique à pompe avec clé
	33.2071.8100	Ersatzschlüssel	spare key	clé de reserve
4	33.2119.3000	Schließhebel kompl.	lock linkage compl.	levier de fermeture compl.
5	00.0047.2197	Scheibe ISO 7093-14-200HV-1.430^1	washer ISO 7093-14-200HV-1.430^1	rondelle ISO 7093-14-200HV-1.430^1
6	00.0047.3358	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x6-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x6-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x6-1.4301-H
7	00.0047.2049	Sechskantmutter ISO 4032-M4-1.4301	hexagon nut ISO 4032-M4-1.4301	écrou hexagonal ISO 4032-M4-1.4301
9	33.2333.1000	Teleskopschiene Paar	telescopebar pair	télescopebarre paire



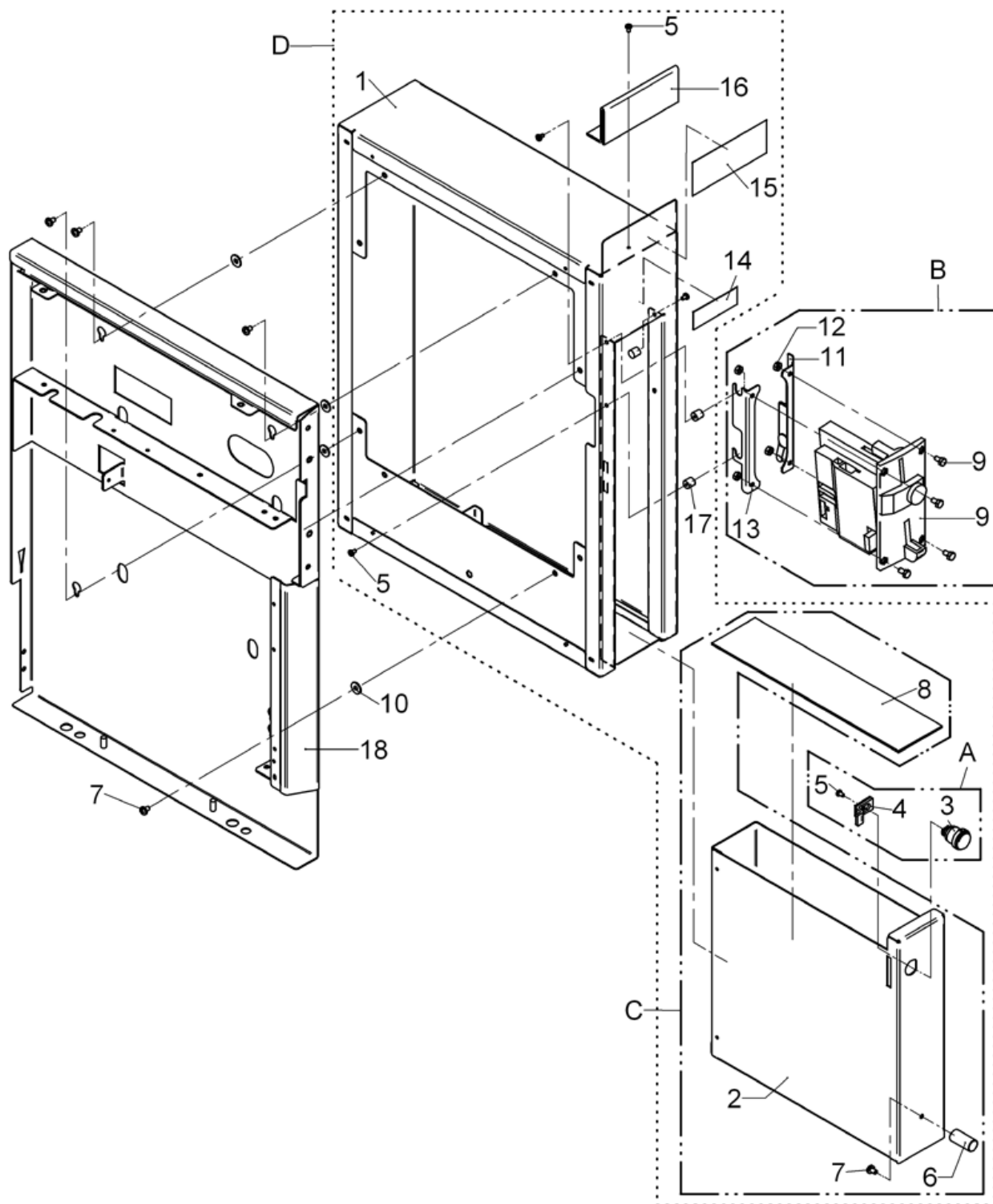
bistro!

Kartenleser
card reader
lecteur de cartes

Zeichnung: **19 - 2**
Ausgabe/Vers.: **1**

USA

13.11.2007



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription
A	33.2826.5000	Schloss mit Schliesshebel komplett	lock linkage compl.	levier de fermeture compl.
B	33.2826.6000	Münzprüfer-MDB komplett/Euro	coin tester compl./Euro	monnayeur compl./Euro
	33.2826.6100	Münzprüfer-MDB komplett/CHF	coin tester compl./CHF	monnayeur compl./CHF
	33.2826.6200	Münzprüfer-MDB komplett/£	coin tester compl./£	monnayeur compl./£
C	33.2826.7000	Münzkassette komplett	coin box compl.	cass. à pièces de la monnaie compl
5	00.0047.3313	Linsenschraube ISO 7045-M3x5-1.4301-H	oval head screw ISO 7045-M3x5-1.4301-H	vis à tête bombée ISO 7045-M3x5-1.4301-H
7	00.0047.3358	Flachkopfschraube ISO 7045-M4x6-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M4x6-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M4x6-1.4301-H
9	33.2263.2200	Münzprüfer MDB/£	coin tester MDB/£	monnayeur MDB/£
10	00.0047.2197	Scheibe ISO 7093-1-4200HV-1-4301	washer ISO 7093-1-4200HV-1-4301	rondelle ISO 7093-1-4200HV-1-4301
12	00.0047.2049	Sechskantmutter ISO 4032-M4-1.4301	hexagon nut ISO 4032-M4-1.4301	écrou hexagonal ISO 4032-M4-1.4301
14	33.9506.5000	Klebeschild	sticker	etiquette adhésive
15	33.2327.8000	Schild Euro	label Euro	etiquette Euro
16	33.2322.9000	Halter-Schild	holder label	couvercle etiquette
17	33.2287.4000	Bolzen	bolt	boulon



bistro!

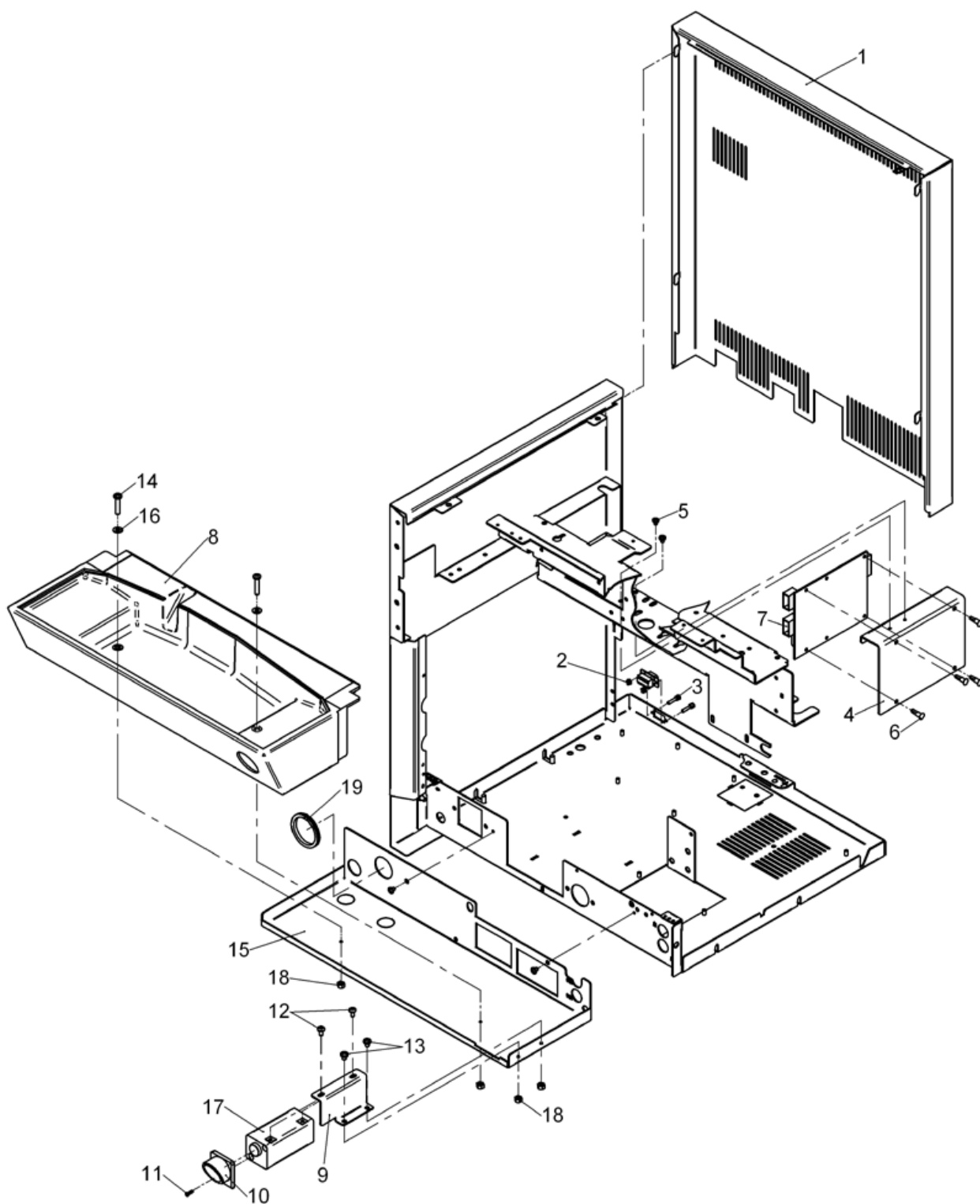
Münzprüfer
coin checker
monnayeur

Zeichnung: **20 - 2**

Ausgabe/Vers.: **1**

USA

13.11.2007



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription
1	33.2370.4100	Rückwand Serielle Schnittstelle	back panel serial interface	paroi arrière Élargissement interface
2	00.0047.2097	Sechskantmutter ISO 10511-M3-1.4301	hexagon nut ISO 10511-M3-1.4301	écrou hexagonal ISO 10511-M3-1.4301
	33.9718.7000	Externes Kassenkabel	External cashcable	Externe caisse câble
3	33.1690.9000	Schraubensicherung	screw locking	arrêt de vis
4	33.2368.4000	Winkel Serielle Schnittstelle	angle serial interface	angle Élargissement interface
5	00.0047.3356	Linsenschraube ISO 7045 M4x5-1.4301 H	oval head screw ISO 7045 M4x5-1.4301 H	vis à tête bombée ISO 7045 M4x5-1.4301 H
6	33.2139.4000	Abstandshalter mit Kopf	spacing piece with head	entretoise avec boule
7	33.2434.3000	SE-Light	SE-Light	
8	33.2372.3100	Tropfschale mit Kellnerschloss	drip pan waiter's lock	bac collecteur serrure de garçon
9	33.2368.6000	Winkel Kellnerschloss	angle waiter's lock	angle serrure pour le service
10	33.2183.9000	Buchse SES Durchm. 3 - 0x10-WN1413-A2	bush SES diam. 3 - 0x10-WN 1413-A2	douille SES diam. 3 - 0x10-WN 1413-A2
11	00.0047.3658	K-Senkschraube	flat head tapping screw, for plastic	vis autotaraudeuse, tête fraisée
12	00.0047.3361	Linsenschraube ISO 7045-M4x8-1.4301-H	oval head screw ISO 7045-M4x8-1.4301-H	vis à tête bombée ISO 7045-M4x8-1.4301-H
13	00.0047.3385	Flachkopfschraube ISO 7045-M5x6-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M5x6-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M5x6-1.4301-H
14	00.0047.3396	Flachkopfschraube ISO 7045-M5x25-1.4301-H	flat head screw ISO 7045-M5x25-1.4301-H	vis à tête cylindrique ISO 7045-M5x25-1.4301-H
15	33.2374.2100	Winkel	angle	angle
16	33.1484.6000	Dichtung	gasket	joint
17	46.1200.0001	SES Kellnerschloß parallel	SES waiter's lock parallel	SES serrure de garçon parallèle
	46.1201.1000	Kabel SES 860mm	Cable SES 860 mm	Câble SES 860 mm
18	00.0047.2053	Sechskantmutter ISO 4032-M5-1.4301 nur bei Modul Füße	hexagon nut ISO 4032-M5-1.4301 nur bei Modul Füße	écrou hexagonal ISO 4032-M5-1.4301 nur bei Modul Füße
19	00.0048.0090	Kantenschutz 100 mm lang	edge protection 100 mm long	protège-bords 100 mm en long



bistro!

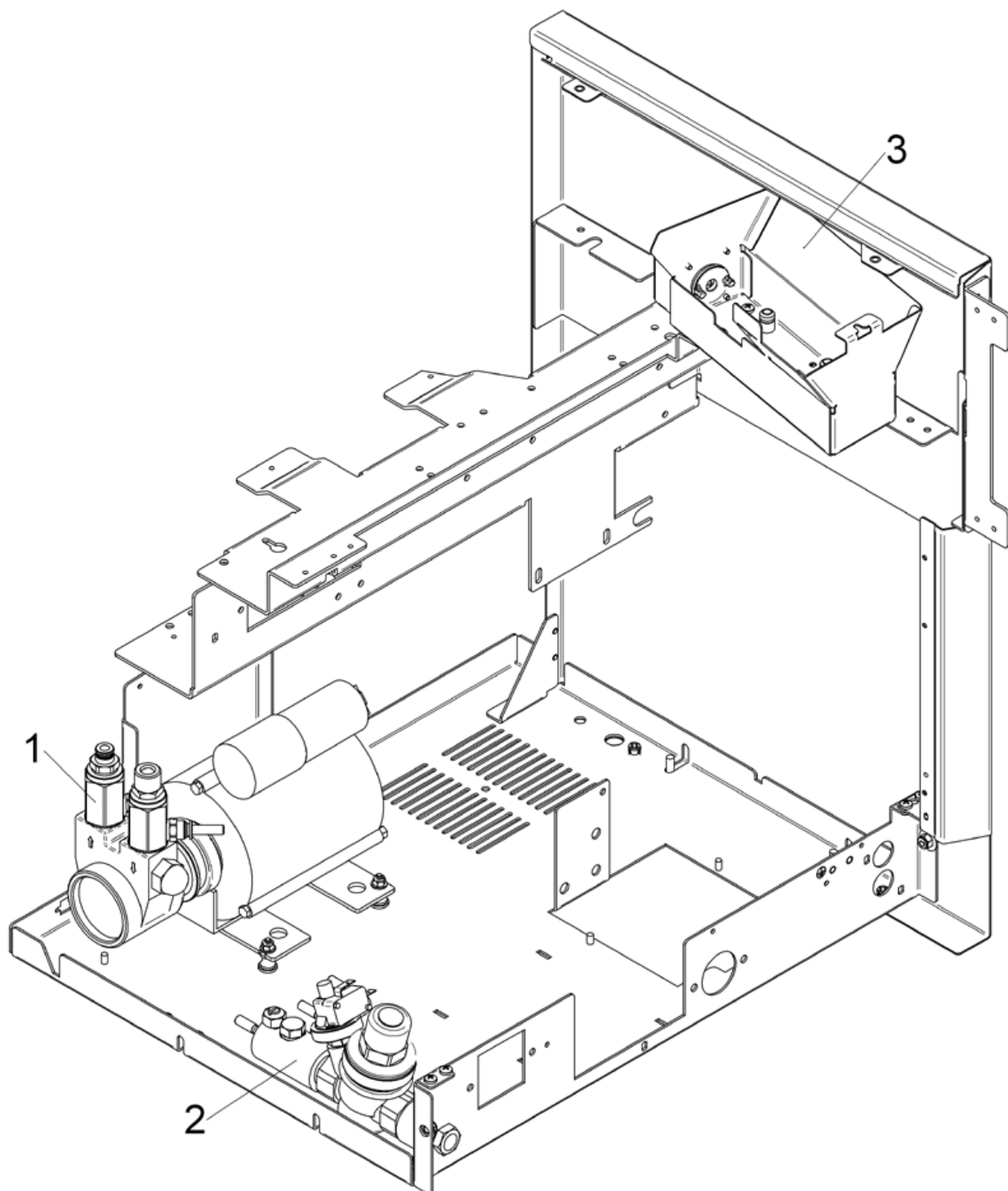
Kellnerabrechnung
Waiter control systems
contrôle des garçons

Zeichnung: **21 - 2**

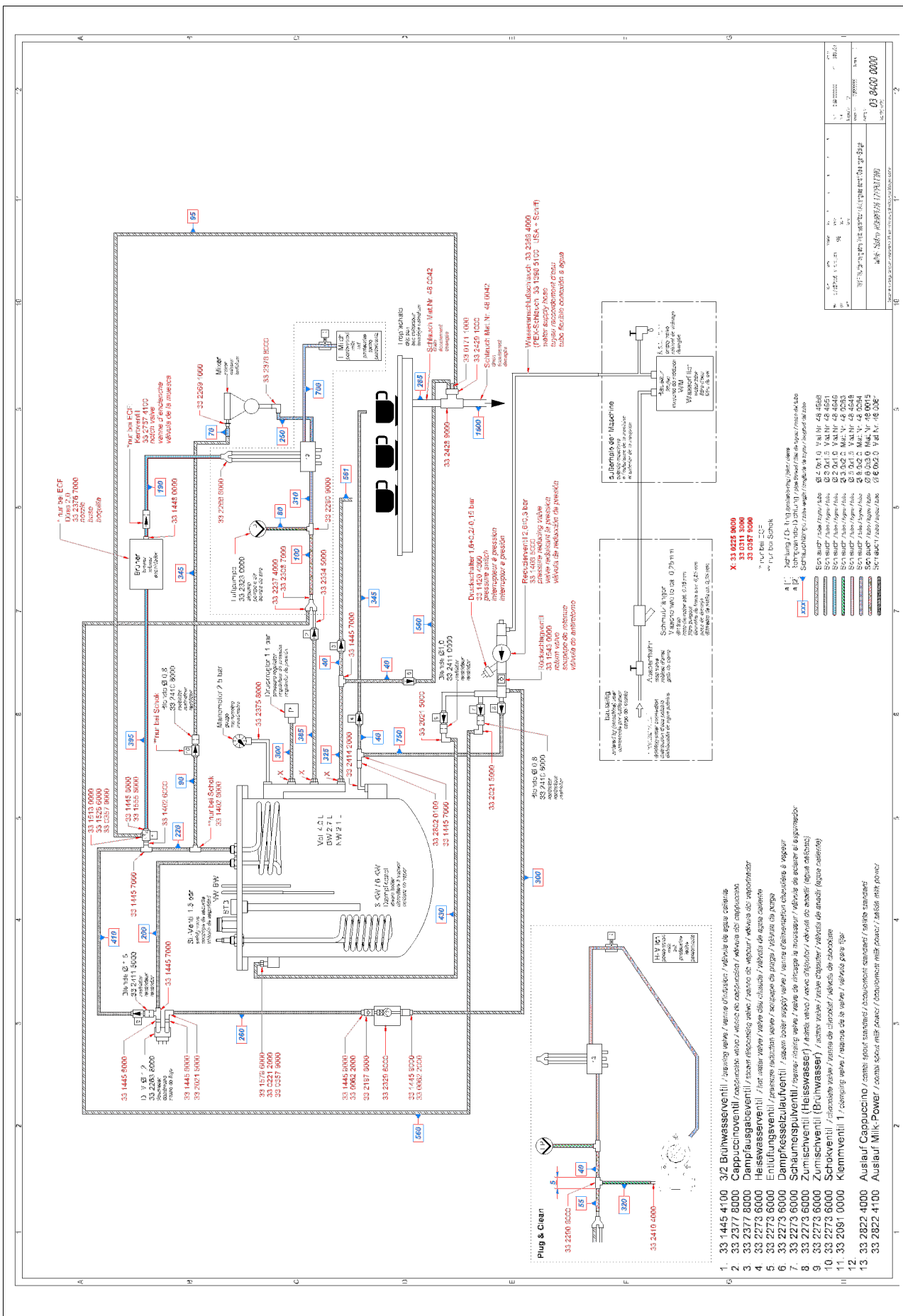
Ausgabe/Vers.: **1**

USA

30.01.2008

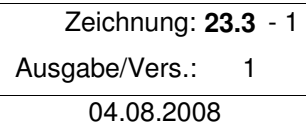


Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription
1	33.2808.6100	Espressopumpe balanced s. Zeichnung 11	pump balanced see drawing 11	pompe balanced confer souscription 11
2	33.2800.4100	Sicherheitsgruppe Niederdruck siehe Zeichnung 12	safety group low-pressure see drawing 12	dispositif de sécurité basse pression confer souscription 12
3	33.2801.8100	Winkel kompl. Niederdruck siehe Zeichnung 16	angle compl. low-pressure see drawing 16	angle basse pression confer souscription 16
 bistro! Einbauteile Niederdruck Zeichnung: 22 - 2 Ausgabe/Vers.: 1 USA 20.06.2008				

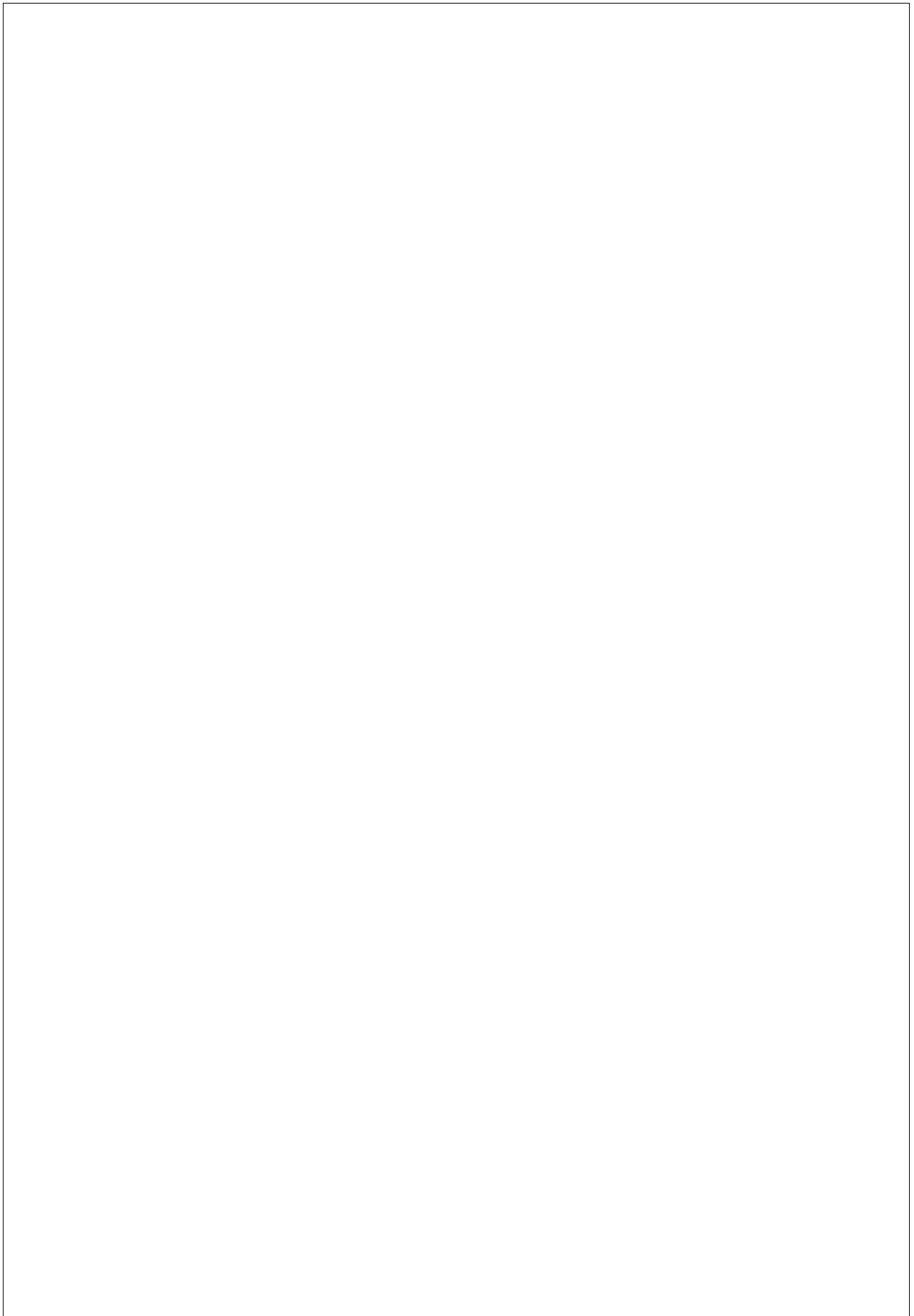


Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription
1				
 bistro! Rohrplan-Cappuccino tubing plan-Cappuccino plan de canalisation-Cappussino Zeichnung: 23.1 - 2 Ausgabe/Vers.: 1 USA 04.08.2008				

Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription
1				
 bistro! Rohrplan-Milkpower tubing plan-Milkpower plan de canalisation-Milkpower Zeichnung: 23.2 - 2 Ausgabe/Vers.: 1				
USA				04.08.2008



Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription
1				
 bistro! Rohrplan-Steampower tubing plan-Steampower plan de canalisation-Steampower Zeichnung: 23.3 - 2 Ausgabe/Vers.: 1				
USA				04.08.2008

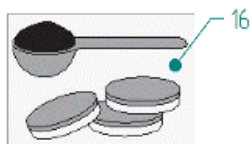


Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription
1				
 bistro! Rohrplan-Niederdruckvariante tubing plan-low-pressure plan de canalisation-version basse pression Zeichnung: 23.4 - 2 Ausgabe/Vers.: 2 USA 12.08.2008				

REGULAR

DECAF

ON
STANDBY



L
M
S

Skim
Milk

DECAF

Milk

Milk

L
M
S

L
M
S
Steam

DECAF
Skim
Milk
Hot
Water

DECAF
2x
Hot
Water

NOTICE
Keep door closed
except for cleaning

AVIS
Laissez la porte fermée
hors de nettoyage

AVISO
Dejar la puerta cerrada
excepto de la limpieza

WHOLE MILK
SKIM MILK
WHOLE MILK
WHOLE MILK
WHOLE MILK
WHOLE MILK
REFILL
WHOLE MILK

SKIM MILK
SKIM MILK
SKIM MILK
SKIM MILK
SKIM MILK
SKIM MILK
SKIM MILK

WHOLE MILK
WHOLE MILK
WHOLE MILK
WHOLE MILK
WHOLE MILK
WHOLE MILK
WHOLE MILK

II
II
II
II
II
II
II

↑/↓

WMF 22200 9000
MH 22200 BEW 5214

WARNING
Place the appliance on a
flat surface.

DANGER
Do not touch the hot parts
of the appliance.
Do not touch the hot parts
of the appliance.
Do not touch the hot parts
of the appliance.

ADVERTENCIA
No toque las partes calientes
del aparato.
No toque las partes calientes
del aparato.
No toque las partes calientes
del aparato.

engl

WARNING
Do not touch the hot parts
of the appliance.
Do not touch the hot parts
of the appliance.
Do not touch the hot parts
of the appliance.

ADVERTENCIA
No toque las partes calientes
del aparato.
No toque las partes calientes
del aparato.
No toque las partes calientes
del aparato.

WMF 22200 9000
MH 22200 BEW 5214

WARNING
Use the Machine on individual branch
circuit (DIN).

ADVERTENCIA
Utiliser la machine uniquement sur un
circuit de distribution individuel (DIN).

ADVERTENCIA
Elegir la máquina exclusivamente en un
circuito propio individual (DIN).

Steuerung | Control

Heizung | Heating

Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription
1	33.2368.7000	Einschubstreifen S-M-L siehe Blatt 24	Module strip S-M-L see drawing 24	Bande de module voir dessin 24
2	33.2368.7100	Einschubstreifen S-M-L-Steam siehe Blatt 24	Module strip S-M-L-Steam see drawing 24	Bande de module S-M-L-Steam voir dessin 24
3	33.2368.7200	Einschubstreifen Skim-Milk siehe Blatt 24	Module strip Skim-Milk see drawing 24	Bande de module Skim-Milk voir dessin 24
4	33.9527.0000	Klebeschildersatz 2Milch USA	Label set 2Milk USA	set de etiquette adhésive 2Lait USA
5	33.2434.7000	Schilder Beschriftung Bohnenbehälter siehe Blatt 24, nur USA	Label lettering beans container see drawing 24, only USA	niveau récipient café en grains voir dessin 24 (seulement USA)
6	33.2368.5000	Aufklebersatz S-M-L	sticker set S-M-L	Set d'Autocollant S-M-L
7	33.2431.6000	Aufkleber SKIM MILK	Sticker SKIM MILK	Autocollant SKIM MILK
8	33.2384.6000	Aufkleber Decaf	Sticker DECAF	Autocollant DECAF
9	33.2432.5000	Aufkleber Tasse MILK	Sticker cup MILK	Autocollant tasse MILK
10	33.2432.6000	Aufkleber Kännchen Milch	Sticker Jug MILK	Autocollant petit pot MILK
11	33.2368.7300	Einschubstreifen Decaf 2x Hot Water siehe Blatt 205	Module strip Decaf 2x Hot Water see drawing 205	Bande de module Decaf 2x Hot Water voir dessin 205
12	33.9526.0000	Klebeschild ON-STANDBY siehe Blatt 205	sticker ON-STANDBY see drawing 205	etiquette adhésive ON-STANDBY voir dessin 205
13	33.2307.6000	Satz Warnschilder electric shock USA	Sticker set electric shock USA	Set d'Autocollant electric shock USA
14	33.2431.3000	Etikettensatz Warnschilder USA EN	Sticker set warning labels USA EN	Set d'Autocollant étiquettes d'attention USA EN
	33.2431.3100	Etikettensatz Warnschilder USA FR	Sticker set warning labels USA FR	Set d'Autocollant étiquettes d'attention USA FR
	33.2431.3200	Etikettensatz Warnschilder USA ES	Sticker set warning labels USA ES	Set d'Autocollant étiquettes d'attention USA ES
15	33.2432.8000	Satz Warnschilder "Individual branch circuit"	Sticker set "Individual branch circuit"	Set d'Autocollant "circuit de derivation individuel"
16	33.2445.5000	Aufkleber Handeinwurf bistro!	sticker Handeinwurf bistro!	etiquette adhésive Handeinwurf bistro!
17	33.2484.1000	Klebeschild Heizung	sticker heater	etiquette adhésive chauffage
18	33.2484.2000	Klebeschild Steuerung	sticker control plate	etiquette adhésive commande



bistro!

Tasten und Aufkleber
Buttons and sticker
Touche et autocollant

Zeichnung: **24 - 2**

Ausgabe/Vers.: **1**

USA

19.08.2008

Pos.	Teilenummer Part Number No.de référence	Bezeichnung	Designation	Déscription
1	33.3312.1000	Nachrüstatz Kartenleser-MDB-bistro	Re-tool	Équipement
2	33.3312.2000	Nachrüstatz Münzprüfer Euro	retrofit kit coin tester Euro	Équipement câble de mise à la masse du monnayeur euro
3	33.3312.3000	Nachrüstatz Münzwechsler Euro	retrofit kit coin changer Euro	Équipement mannoyeur de change Euro
4	33.3312.4000	Nachrüstatz Plug&Clean	retrofit kit Plug&Clean	Équipement Plug&Clean
5	33.3312.6000	Nachrüstatz Serielle Schnittstelle ohne Kellnerschloss	retrofit kit serial interface without waiters lock	Équipement Élargissement interface sans serrure de garçon
6	33.3312.7000	Nachrüstatz Serielle Schnittstelle mit Kellnerschloss	retrofit kit serial interface with waiters lock	Équipement Élargissement interface avec serrure de garçon
7	33.3312.9000	Nachrüstatz Füße 100mm	Re-tool feet 100mm	Équipement piédestal 100mm



bistro!

Nachrüstmodule
conversion kits

Zeichnung: 25 - 2

Ausgabe/Vers.: 1

USA

27.02.2008